

PROGRAMME

33^e FESTIVAL DU FILM ARABE

FAMECK / VAL DE FENSCH

مهرجان الفيلم العربي بفاميك

DU 06 AU 16 OCTOBRE 2022

festival-fameck.com



INVITÉ D'HONNEUR

LUC DARDENNE

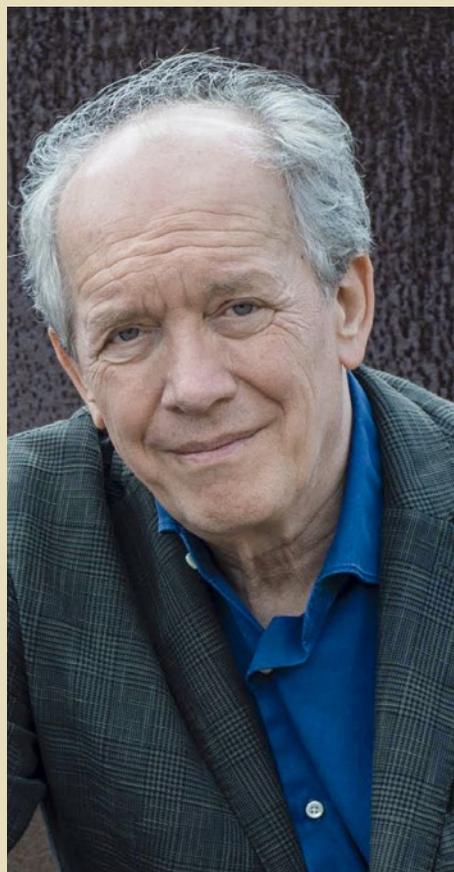
POUR UN CINÉMA HUMANISTE

Réalisateur, scénariste et producteur, Luc Dardenne réalise ses films en commun avec son frère, Jean-Pierre Dardenne. Leur œuvre cinématographique fait honneur au cinéma mondial. Elle est saluée par les plus grands festivals internationaux et les plus grandes personnalités du monde du cinéma. Le Festival du Film Arabe de Fameck s'honore d'accueillir Luc Dardenne accompagné du dernier film des « Frères » : *Tori et Lokita*.

Depuis plus de 20 ans, leurs films de fiction sont consacrés par la critique internationale, en particulier à l'occasion du Festival de Cannes où ils ont reçu deux Palmes d'Or pour *Rosetta* (1999) et *L'Enfant* (2005), ainsi que le Prix du scénario pour *Le Silence de Lorna* (2008), le Grand Prix du Festival de Cannes pour *Le gamin au vélo* (2011), le Prix de la mise en scène pour *Le jeune Ahmed* (2019) et celui du 75^e anniversaire du Festival de Cannes pour *Tori et Lokita* (2022).

Au-delà de la représentation réaliste de notre société, leur cinéma engagé interroge l'état moral de notre monde.

Luc Dardenne est aussi l'auteur de plusieurs ouvrages notamment *Sur l'affaire humaine* et *Au dos de nos images* (2 volumes).



Luc Dardenne © Christine Plenus

Rencontre dimanche 16 octobre Salle Victor Hugo

16 heures : Discussion autour du cinéma, animée par Léo Souliès - Débats, maître de conférences en études cinématographiques à l'Université de Metz.

17 heures : séance de dédicaces

17 heures 30 : projection du film *Tori et Lokita* (1h28) suivie d'un débat.

VITALITÉ DES CINÉMAS ARABES

Le Festival du Film Arabe de Fameck s'est toujours singularisé par une volonté de proposer des films qui donnent des nouvelles du monde arabe et du cinéma. Le cinéma comme espace de liberté, d'avant-garde prometteuse et aussi de fantaisie, de divertissement, où la subjectivité est souveraine. Sérieux et engagés pour la plupart, et pour certains, pleins d'humour, les films sélectionnés proposent au public, des univers, des sensibilités différentes, des points de vue liés à l'époque, qui marquent les esprits et invitent à la réflexion et à l'échange. Les caméras des cinéastes sont mises au service de la liberté, de l'épanouissement, des valeurs à caractère universel.

Les cinéastes des pays arabes et de la diaspora s'imposent de plus en plus dans les festivals internationaux et y remportent des prix prestigieux. Cette année, des cinéastes arabes ont été présents dans toutes les sections du Festival de Cannes.

L'Algérie est le pays invité de cette 33^{ème} édition. Depuis plus d'une décennie, toute une génération de cinéastes expriment leur désir de liberté cinématographique. Dans des œuvres inventives, ils-elles portent un regard sur l'Algérie contemporaine mettant en lumière la situation du pays, le rapport à son histoire, interrogeant l'identité nationale. Dans les périodes difficiles que traverse ce cinéma, nous renouvelons notre soutien aux cinéastes et producteurs algériens que nous avons à cœur de promouvoir.

Comme chaque année, le Festival invite de nombreux cinéastes pour accompagner leur film autour de débats, d'échanges et de réflexions sur les enjeux sociaux d'un monde en plein changement.

Le Festival met aussi l'accent sur les jeunes de la région et leur offre une occasion de se familiariser à la fois avec le langage cinématographique et avec d'autres horizons de sociétés ou d'individus. Il entretient également des liens forts avec les partenaires des lieux de décentralisation qui proposent des événements culturels pour promouvoir le cinéma et la culture arabes dans nos territoires.

La longévité et le succès du Festival sont entretenus avec patience et soin par les nombreux bénévoles engagés.ées de la Cité Sociale de Fameck et de la Ligue de l'enseignement - Fédération des Œuvres Laïques de la Moselle dont le souhait est de continuer à surprendre et à créer de nouvelles dynamiques.

Le Festival nous rassemble pour célébrer le cinéma qui selon Edgar Morin est « *le reflet de toutes les multiplicités humaines, il est un miroir d'humanité et ce miroir d'humanité est l'invention intégrale de l'humanité, un phénomène humain total* ».

Bon Festival à toutes et à tous !

Pierre Jullien

Président de la Ligue de l'enseignement
Fédération des Œuvres Laïques de la Moselle

Brigitte Vaisse

Présidente de l'Union d'Action Sociale et Familiale
Présidente du Festival du Film Arabe de Fameck / Val de Fensch

ÉDITORIAUX



Le Festival du Film Arabe de Fameck et du Val de Fensch est sans nul doute l'un des événements majeurs de cette rentrée culturelle pour notre territoire. Il sera présidé cette année par Mounia Meddour, Césarisée en 2019 pour son premier long métrage « Papicha », elle est aussi Chevalier de l'ordre des arts et des lettres depuis novembre 2021. Autant dire que cette année encore nous aurons l'occasion de saluer la qualité et le professionnalisme de l'ensemble des intervenants ainsi que la sélection des films qui sera proposée. Après deux années marquées par des contraintes et des restrictions sanitaires, cette 33^{ème} édition doit être considérée comme un vrai moment d'échanges, de partages et de rassemblement autour du 7^{ème} art. En effet, durant 10 jours ce ne sont pas moins de 40 films et 110 projections qui seront proposés, allant du film jeunesse, au documentaire en passant par les courts et longs métrages souvent en avant-première, chacun y trouvera son bonheur, chacun pourra satisfaire sa curiosité ou sa soif de connaissance. Le pays qui sera mis à l'honneur cette année est l'Algérie et ce ne sera pas la première fois. En 2003, le cinéma algérien a marqué la première année de partenariat entre le Festival et la Communauté d'Agglomération du Val de Fensch. Ce clin d'œil, presque 20 ans plus tard, augure encore de belles années de coopération. Fidèle à ses objectifs et convictions premières, le Festival du Film Arabe aura sans nul doute à cœur de faire partager et découvrir aux festivaliers venus de tout le Grand Est et au-delà, des pépites du cinéma du monde arabe.

C'est donc toujours avec autant de plaisir que la Communauté d'Agglomération du Val de Fensch affirme son partenariat privilégié avec le Festival et félicite les organisateurs pour ce bel événement sur notre territoire.

Je remercie vivement l'ensemble des bénévoles et professionnels qui œuvrent durant des mois pour nous faire vibrer et je vous souhaite d'ores et déjà un excellent Festival.

Michel Liebgott

Député honoraire - Président de la Communauté d'Agglomération du Val de Fensch - Maire de Fameck



© G. Ramon

Les plaies de l'histoire sont vives ; toujours. Le président de la République Emmanuel Macron de retour d'un séjour en Algérie le sait bien lui qui a évoqué cette vérité avec le président de la République algérienne Abdelmadjid Tebboune en août dernier. Certes depuis 1830 à nos jours, les motifs pour se dire blessé l'un par l'autre ne font pas défaut et le duo franco-algérien marche souvent de guingois. Or selon le philosophe allemand Hegel, l'histoire se sert de la raison pour se réaliser pleinement ; autrement dit l'histoire demeure un processus d'autoréalisation de l'idée dont la fin est la liberté humaine et donc la paix. La France et l'Allemagne l'ont compris, elles qui se sont déchirées et ont entraîné dans leurs querelles le monde entier. La France et l'Algérie feront de même à n'en pas douter.

En attendant, s'il est une région et un département qui peuvent parler de cela en sage, c'est la Lorraine et plus encore la Moselle, terre d'accueils, terre d'écueils. L'Algérie est fichée dans la Moselle qui doit tant à ses travailleurs, à leurs enfants et petits-enfants aujourd'hui. L'Algérie, l'invitée de ce 33^{ème} Festival, est un tessou de la mosaïque mosellane ; un tessou coloré, riche, brillant. Il participe d'un récit qui s'écrit encore aujourd'hui en lettres capitales. Il participe à la raison dans l'histoire, à la liberté humaine.

C'est pourquoi je vous invite à venir découvrir les chefs-d'œuvre projetés lors de ce 33^{ème} Festival afin de grandir ensemble et de réussir ensemble ce que l'histoire nous invite à faire. S'enrichir de la découverte de l'autre et se rappeler notre département tiraillé et éclaté jadis, aujourd'hui uni. Aussi, je réitère ici tous mes vœux de succès et de réussite à tous les organisateurs, les artistes, les invités et les festivaliers. Très bon Festival 2022 à tous et à toutes !

Patrick Weiten

Président du Département de la Moselle – Ancien député

ÉDITORIAUX



©Christine LedroitPerrin

Le Grand Est au cœur du cinéma arabe

Cette année, le public français a eu le plaisir de découvrir en salles quelques très grands films issus du monde arabe, que l'on pense au récent *Costa Brava Lebanon* de Mounia Akl sur la crise environnementale au Liban ou à l'étonnant *Plumes* de l'Égyptien Omar El Zohairy. Cependant, les cinéastes, acteurs, producteurs arabes demeurent injustement méconnus en Europe ce que le Festival du film arabe de Fameck tend, pour sa 33^{ème} édition à corriger.

Les femmes sont cette fois à l'honneur au travers de la présidente du jury longs-métrages, la réalisatrice franco-algérienne Mounia Meddour, auteure de plusieurs documentaires mais également de courts et longs-métrages dont le deuxième, *Houria*, sortira au printemps prochain.

Seront projetés par moins de 40 films durant plus de dix jours, du 6 au 19 octobre 2022, qui permettront aux spectateurs d'avoir un aperçu de la production cinématographique arabe du Maroc à la Jordanie en passant par la Syrie et l'Irak. Je suis très attaché à ce que le Grand Est, territoire transfrontalier, placé au cœur de l'Europe s'ouvre également au vaste monde, regarde ce qui se fait sur tous les continents. Le monde arabe est immense et recèle une diversité de cultures, de traditions, de problématiques d'ordre social et politique dont je me réjouis qu'elles puissent être connues et appréhendées chez nous.

Le Festival de cinéma de Fameck offre un regard sur l'altérité et nous donne à penser quelques grands sujets d'actualité qui animent également nos sociétés : quel avenir dans un monde frappé par le changement climatique ? comment sortir des crises politiques qui nous minent ? que répondre au désir d'émancipation des peuples, des femmes, des minorités ? les guerres ont-elles toujours une fin ?

Pour obtenir des embryons de réponses et trouver quelques clefs de compréhension, j'invite tous les amoureux du septième art, les orientalistes, les arabisants et l'ensemble des curieux du Grand Est et d'ailleurs à se rendre dans le Val de Fensch, au cœur de la Moselle, pour plonger des rues de Jérusalem à la péninsule arabique.

Excellent festival à tous !

Jean Rottner

Président de la Région Grand Est

LES CINÉMAS ARABES ENTRE RÉSISTANCE ET RÉSILIENCE : L'HUMAIN, TOUJOURS AU PREMIER PLAN

Cette 33^{ème} édition propose une sélection d'une quarantaine de films, qui, tous genres confondus, témoignent de la montée en puissance continue des cinémas arabes, souvent associés à des coproductions internationales. Leur qualité est reconnue et primée par leur sélection dans les plus grands festivals.

Une fois encore, le Festival sonne le rendez-vous du cinéma et de l'Histoire avec des films documentaires ou de fiction qui apportent un éclairage nouveau sur des événements du passé dont le retentissement est toujours sensible : **Les 54 premières années** - Manuel abrégé d'occupation militaire d'Avi Mograbi, **Les Harkis** de Philippe Faucon, **Sur les traces de Frantz Fanon** de Mehdi Lallaoui, **Toute l'Algérie du monde** de Malek Bensmaïl, **Et il y eut un matin** d'Eran Kolirin, **Amira** de Mohamed Diab, **Voisins** de Mano Khalil. Témoins de leur temps, les cinéastes arabes s'attachent à des personnages contemporains qui à travers leur différence ou leur révolte, expriment leur désir de liberté et de vie meilleure dans leur propre pays. Ainsi, dans des films qui nous interpellent comme un cri d'alerte, la jeune génération engagée, passionnée et passionnante manifeste son intolérance face au sentiment d'étouffement et d'un avenir sans horizon, tel est le cas de **Harka** de Lotfy Nathan, **Nardjess A.** de Karim Aïnouz, **Sharaf** de Samir Nasr, **Sous les figes** de Erige Sehiri et **Le Barrage** d'Ali Cherri. Dans des univers différents, les projecteurs jettent une lumière vive sur des personnages emblématiques écrasés par des systèmes oppressifs voire répressifs, **Et il y eut un matin** d'Eran Kolirin, **Sharaf** de Samir Nasr, **La Conspiration du Caire** de Tarik Saleh, **Costa Brava, Lebanon** de Mounia Akl. La quête identitaire se manifeste dans des situations nouvelles où le protagoniste cherche à réaliser ses aspirations qu'il doit confronter aux normes et aux traditions imposées par sa société ou sa famille, comme dans les films **Habib, la grande aventure** de Benoît Mariage, **Citoyen d'honneur** de Mohamed Hamidi, **Le Bleu du caftan** de Maryam Touzani, **Rêve** de Omar Belkacemi et **Soula** de Salah Issaad. L'actualité de l'exil reste un thème fort pour des cinéastes engagés comme les Frères Dardenne avec **Tori et Lokita**, mais aussi **Europa** de Haider Rashid et **Ziyara** de Simone Bitton. Souvent critique, et réaliste, le cinéma nous offre aussi des perspectives porteuses d'espoir en une société meilleure grâce à l'éducation au vivre ensemble et à la citoyenneté comme dans les films **En nous** de Régis Sauder, **Allons enfants** de Thierry Demaizière et Alban Teurlai et **Placés** de Nessim Chikhaoui. Plus exceptionnels, mais indispensables, quelques films venus de pays bouleversés par la guerre nous montrent qu'après le temps des armes, du chaos et des ruines, brillent les lueurs de la résilience et de la reconstruction : **Radio Al-Salam** de Xavier de Lauzanne, **Notre fleuve... notre ciel** de Maysoon Pachachi et **Le Dernier piano** de Jimmy Keyrouz. Les plus jeunes ne sont pas oubliés, grâce aux œuvres récentes de deux maîtres du cinéma d'animation, **Le Chameau et le meunier** d'Abdollah Alimorad et **Le Pharaon, le sauvage et la princesse** de Michel Ocelot.

Une fois encore, le 7^{ème} Art magnifie la grandeur des hommes et des femmes dans un florilège de créations cinématographiques qui interrogent souvent sans concession le réel, mais qui sont aussi porteuses d'espoir.

Blandine Besse, Daniel Flageul pour l'équipe de programmation

FILMS EN COMPÉTITION

Le Festival propose à l'appréciation de six jurys composés de professionnels du cinéma, de la presse, de jeunes lycéens et du public des sélections d'œuvres cinématographiques inédites, non distribuées, des avant-premières ou en exploitation en salles.

GRAND PRIX

Europa

Haider Rashid

Notre Fleuve... notre ciel

Maysoon Pachachi

Rêve (Argu)

Omar Belkacemi

Sharaf

Samir Nasr

Soula

Salah Issaad

PRIX DE LA PRESSE

Harka

Lotfy Nathan

La Conspiration du Caire

Tarik Saleh

Le Barrage

Ali Cherri

Le Bleu du caftan

Maryam Touzani

Mediterranean fever

Maha Haj

Sous les figes

Erige Sehiri



FILMS EN COMPÉTITION

PRIX DU DOCUMENTAIRE

Gardien des mondes

Laila Chaibi

Les 54 premières années

Manuel abrégé d'occupation militaire

Avi Mograbi

Nardjes A.

Karim Ainouz

Radio al-Salam

Xavier de Lauzanne

Sur les traces de Frantz Fanon

Mehdi Lallaoui

Toute l'Algérie du monde

Malek Bensmail

PRIX DU JURY JEUNES

Europa

Haider Rashid

Les Harkis

Philippe Faucon

Ma famille afghane

Michaela Pavlatova

Voisins

Mano Khalil

PRIX DU PUBLIC

Amira

Mohamed Diab

Citoyen d'honneur

Mohamed Hamidi

Costa Brava, Lebanon

Mounia Akl

Habib, la grande aventure

Benoit Mariage

Le Dernier piano

Jimmy Keyrouz

Ce prix sera décerné à un film de cette sélection présentée au grand public

Parrainé par la Région Grand Est

HORS COMPÉTITION

LONGS-MÉTRAGES

Allons enfants

Thierry Demaizière et Alban Teurlai

En nous

Régis Sauder

Et il y eut un matin

Eran Kolirin

Le Chameau et le meunier

Abdollah Alimorad

Le Pharaon, le sauvage et la princesse

Michel Ocelot

Michel Ocelot

Placés

Nessim Chikhaoui

Tori et Lokita

Jean-Pierre et Luc Dardenne

Ziyara

Simone Bitton

COURTS-MÉTRAGES

Again

Lakhdar Elhamdaoui

Ari

Fayez Rawan

Déboussolés

Youcef Mansour

Hibernation

Houssam Hamo

La Terre étrangère

Naël Zaiti-Ruelle

Les Sentiers de la colère

Arious Lina

Microbus

Maggie Girgis

Skala

Bilel Bali

Tempo fragile

Hachouche Maria

Trame de la tendresse

Khalid Oujidane



PRÉSIDENTE DU JURY

MOUNIA MEDDOUR

RÉALISATRICE

Après des études de journalisme à la faculté d'Alger, Mounia Meddour obtient une maîtrise en Information & Communication à l'université Paris 8, puis se forme au cinéma à la Fémis (École nationale supérieure des métiers de l'image et du son) et à la production au Centre européen de formation à la production de films. Entre 2006 et 2011, elle réalise plusieurs documentaires : *Tikdja : La caravane des sciences*, *Particules élémentaires*, *La Cuisine en héritage* et *Cinéma algérien, un nouveau souffle*. Son premier court-métrage de fiction *Edwige* (2011) est sélectionné dans de nombreux festivals internationaux et remporte plusieurs prix. Son premier long-métrage de fiction *Papicha* réalisé en 2019 obtient le prix Sopadin du meilleur scénario. Il est ensuite sélectionné au Festival de Cannes dans la section Un Certain

Regard et représente l'Algérie aux Oscars, dans la catégorie Meilleur film international. En 2020, *Papicha* remporte le César du Meilleur premier film, ainsi que le César du Meilleur espoir féminin attribué à Lyna Khoudri.

Mounia Meddour a été membre du Comité de lecture du CNC de 2020 à 2021 et fait actuellement partie du Comité de l'avance sur recettes. Elle s'est vue remettre la médaille de chevalier de l'Ordre des arts et des lettres par la Ministre de la Culture Roselyne Bachelot le 2 novembre 2021.

Houria, son second long-métrage, sortira en salles le 15 mars prochain. Elle y retrouve notamment Lyna Khoudri et Nadia Kaci avec lesquelles elle a déjà collaboré pour *Papicha*.



Mounia Meddour © Olivier Vi gerie



TROPHÉE DU FESTIVAL

Depuis 2015, le Centre International d'Art Verrier de Meisenthal réalise le Trophée du Festival décerné aux films primés.

JURY GRAND PRIX

Le jury décernera le prix du meilleur long-métrage parmi une sélection de films d'auteurs.

Parrainé par la Communauté d'Agglomération du Val de Fensch



Nadia Kaci

Actrice



Amine Lansari

Acteur



Adrienne d'Anna

Coordinatrice de production,
comédienne



Sofiane Zermani – Fianso

Rappeur, acteur et producteur

JURY PRESSE

Le jury décernera le prix du meilleur long-métrage parmi une sélection de films en avant-première.
Il est composé de représentants de médias nationaux et internationaux.

Parrainé par la Ville de Fameck



Président
Stéphane Goudet

*Critique de cinéma à Positif, auteur,
maître de conférence à l'Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne
Directeur artistique du cinéma Le Méliès à Montreuil*



Valérie Ganne

*Journaliste cinéma, auteure, formatrice et membre élue du conseil
d'administration du Syndicat français de la critique de cinéma*



Lina Mahmoud Le Guen

Journaliste culture à Monte Carlo Doualiya



Fernand Denis

Critique de cinéma à La Libre Belgique



Hana Ghezzer Bouakkaz

*Journaliste et animatrice pour Echorouk TV, Beur FM,
France Maghreb, fondatrice du magazine DZ People*

JURY DOCUMENTAIRE

Le jury décernera le prix du meilleur documentaire parmi une sélection de films
en exclusivité issus de divers pays et porteurs d'une thématique forte.

Parrainé par Batigère



Président
Baudouin Koenig

Réalisateur



Amira Louadah

Designer et réalisatrice

Amira Louadah © Hoto Skander Maamer



Sonia Ben Slama

Réalisatrice



Didier Doumergue

Metteur en scène



Raphaël Pitti

*Anesthésiste réanimateur, professeur de médecine d'urgence
et de catastrophe, médecin humanitaire*

LES INVITÉS DU FESTIVAL



Abdollah Alimorad
Réalisateur de *Chameau et du meunier*



Ahmed Al Munirawi
Acteur dans *Sharaf*



Bilel Bali
Réalisateur de *Skala*



Omar Belkhacemi
Réalisateur de *Rêve*



Malek Bensmaïl
Réalisateur de *Toute l'Algérie du monde*



Adolf El Assal
Producteur de *Sharaf*



Taous Fouhal
Réalisatrice de *Yemma*



Mano Khalil
Réalisateur de *Voisins*



Mehdi Lallaoui
Réalisateur de *Sur les traces de Frantz Fanon*



Avi Mograbi
Réalisateur de *Les 54 premières années...*



Samir Nasr
Réalisateur de *Sharaf*



Maysoon Pachachi
Réalisatrice de *Notre fleuve, notre ciel*



Haider Rashid
Réalisateur de *Europa*



Erige Sehiri
Réalisatrice de *Sous les figes*



Naël Zaiti-Ruelle
Réalisateur de *La terre étrangère*

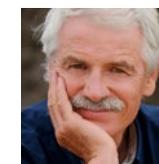
FILM D'OUVERTURE



L'ALGÉRIE VUE DU CIEL Yann Arthus-Bertrand et Yazid Tizi

Long-métrage documentaire
France, Algérie | 2015
Couleur | 1h30
Scénario : Michael Pitiot
Image : Yann Arthus-Bertrand
et Yazid Tizi
Montage : Olivier Martin
Musique : Armand Amar
Narration : Jalil Lespert

L'œil de Yann Arthus-Bertrand nous fait découvrir ce pays grandiose, aux richesses culturelles et naturelles extraordinaires. Du Nord au Sud et d'Ouest en Est, c'est le quotidien de toute une population que nous montre le réalisateur. Riche d'un passé où semblent s'être croisées toutes les civilisations, et d'un territoire où semblent exister tous les milieux naturels, l'Algérie apparaît ici dans toute sa diversité et son unité. Le réalisateur laisse libre cours à sa fascination des formes, des couleurs, des visages et des empreintes humaines pour réaliser un portrait exceptionnel du pays le plus grand du continent Africain et du pourtour méditerranéen.



Yann Arthus-Bertrand, né en 1946 à Paris est l'un des plus célèbres photographes français, grand reporter, réalisateur et militant écologiste. Ses ouvrages sont des best-sellers mondiaux



Yazid Tizi, né le 2 mars 1959 à Alès, est un réalisateur et producteur français de films documentaires. Il a longtemps travaillé avec Nicolas Hulot pour Ushuaïa sur TF1.

20H30
SALLE VICTOR HUGO
OUVERT À TOUS
SELON LES PLACES
DISPONIBLES

FILMS EN COMPÉTITION



EUROPA Haider Rashid

Long-métrage de fiction
Irak, Italie, Koweït | 2021
Couleur | 1h15 | VOST
Scénario : Haider Rashid,
Sonia Giannetto
Image : Jacopo Caramella
Son : Giandomenico Petillo,
Gabriele Fasano
Montage : Haider Rashid
Avec : Adam Ali, Svetlana Yantcheva,
Pietro Ciciriello, Gassid Mohammed,
Mohamed Zouaoui, Erfan Rashid.

Kamal fuit l'Irak pour tenter de rejoindre la « Forteresse Europe ». Sur son chemin sévissent à la frontière de la Turquie et de la Bulgarie des mercenaires qui organisent une véritable chasse aux migrants. Seul dans la forêt, Kamal a 3 jours pour leur échapper.



Haider Rashid est un réalisateur d'origine irakienne et italienne né en 1985 à Fiesole en Italie. Il a réalisé *Tangled Up In Blue*, *Silence : All Roads Lead To Music*, *It's About To Rain* et *Street Opera*, le court-métrage *The Deep* et *No Borders*, premier film italien de réalité virtuelle. Ses films ont été récompensés aux festivals de Venise et Dubai, ainsi qu'à la cérémonie des Nastri d'Argento.



NOTRE FLEUVE... NOTRE CIEL

Maysoon Pachachi

Long-métrage de fiction
Irak, France, Royaume-Uni,
Allemagne, Koweït | 2021
Couleur | 1h57 | VOST
Scénario : Maysoon Pachachi,
Irada Al-Jubori
Image : Jonathan Bloom
Son : François Waledisch
Montage : Alexandre Donot
Musique : Mario Schneider
Avec : Darina Al Joundi, Basim Hajar

Dans un quartier de Bagdad typique de par sa mixité sociale, les histoires d'une romancière et de ses voisins se déroulent et se croisent. Leurs vies sont déchirées par une violence sectaire extrême et le couvre-feu nocturne les emprisonne à l'intérieur de leurs maisons.



Maysoon Pachachi, est une réalisatrice, productrice irakienne née en 1947, basée à Londres. Après des études universitaires en philosophie et de cinéma, elle devient monteuse de films documentaires et de fictions. Elle débute en 1994 une carrière de cinéaste documentaire indépendante, réalisant majoritairement des films sur le Moyen-Orient. En 2004, elle fonde à Bagdad, avec le cinéaste irakien Kasim Abid, un centre gratuit de formation à la réalisation, dont les étudiants ont produit des courts-métrages documentaires présentés dans différents festivals internationaux et en Irak dans un festival itinérant.



RÊVE (ARGU)

Omar Belkacemi

Long-métrage de fiction
Algérie | 2020
Couleur | 1h37 | VOST
Scénario : Omar Belkacemi
Image : Yann Seweryn
Montage : Caroline Beuret
Son : Kamel Mekesser
Musique : Taous Amrouche
Avec : Mohamed Lefkir,
Kouceila Mustapha, Latifa Aïssat

Koukou, jeune homme de 20 ans, vit dans un village de la montagne en Kabylie. Son « look » et son comportement différents jugés « bizarres » par le comité des sages du village, il se retrouve interné dans un asile psychiatrique. Son frère Mahmoud, enseignant de philosophie, révolté par la décision du comité, accourt au village pour sauver son frère.



Omar Belkacemi, né en 1970 à Bejaia est un scénariste et réalisateur algérien. Il a fait ses études à l'Institut maghrébin de Cinéma à Tunis. Après avoir été stagiaire sur *Le Patient anglais* et *Le Tigre et la neige*, il devient assistant réalisateur auprès de Belkacem Hadjaj et Tarek Tegui. En 2015, il réalise *La Vague*, son premier court-métrage diffusé dans plus de 70 pays à travers le monde. *Argu (Rêve)*, son premier long-métrage a obtenu le Prix de la Critique Africaine Paulin S. Vieyra aux Journées cinématographiques de Carthage.



SHARAF

Samir Nasr

Long-métrage de fiction
Égypte, Allemagne, Tunisie, France
2021

Couleur | 1h35 | VOST

Scénario : Sonallah Ibrahim,
Samir Nasr

Image : Darja Pitz

Son : Skander Bouker et Marc Fragstein

Montage : Hansjörg Weissbrich

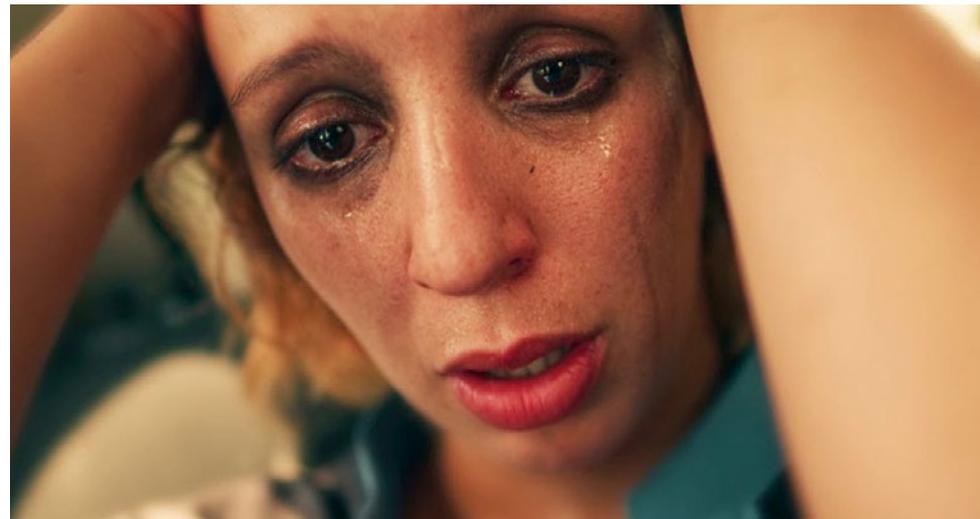
Musique : Oli Biehler

Avec : Ahmed Al Munirawi,
Fadi Abi Samra, Khaled Houissa,
Ridha Boukadida, Tawfik Bahri

Sharaf, basé sur le célèbre roman de Sonallah Ibrahim est l'histoire d'un Candide moderne dans un monde arabe dystopique. Il est l'un des innombrables pauvres qui aspirent à un avenir meilleur. Lorsqu'il tue un homme en légitime défense et qu'il est mis en prison, il doit se réveiller de ses rêves de richesse et de consommation. Le microcosme de la prison reflète la situation complexe des sociétés arabes vivant sous la dictature et la pauvreté, dépendantes d'un système économique mondial injuste. Sharaf décide alors de réaliser sa propre promotion sociale derrière les barreaux. Mais il devra en payer le prix fort.



Né en 1968 à Karlsruhe, Samir Nasr a étudié en Égypte et en Allemagne, où il a obtenu une maîtrise en administration des Affaires à l'Université de Mannheim, avant de se tourner vers le cinéma en travaillant d'abord comme projectionniste. En 1999, il est diplômé de l'Académie du Film de Baden-Wurtemberg. Il réalise de nombreux films documentaires pour le cinéma et la télévision. *Sharaf* est son premier long-métrage.



SOULA

Salah Issaad

Long-métrage de fiction
Algérie | 2021

Couleur | 1h32 | VOST

Scénario : Salah Issaad,
avec la participation de Soula Bahri

Image : Arthur Fanget

Son : Jonas Braasch

Montage : Salah Issaad

Musique : Nicolas Montaigne

Avec : Soula Bahri, Idir Benaïbouche,

Franck Yvrai, Djilali Boujemaâ,

Amina Belabed, Hamza Temaini,

Abdennacer Arab, Ali Bentayeb,

Salah Issaad, Rachid Belaguili,

El Hadi Guechtouli

Soula, jeune mère célibataire, est chassée du foyer familial. Prête à tout pour sa petite fille, elles se retrouvent toutes les deux embarquées de voiture en voiture afin de passer la nuit à l'abri. Sur l'asphalte des routes algériennes et au hasard des rencontres, cette aventure nocturne les conduit vers leur tragique destinée.



Né à Batna (Algérie) en 1989 de mère algérienne et de père tunisien, Salah Issaad a toujours baigné dans la littérature, les histoires et l'art de la langue. Après le baccalauréat en lettres, il s'oriente vers le droit avant de se tourner vers le cinéma et étudie l'aspect théorique de l'art cinématographique. En 2018, il obtient un diplôme de réalisateur-metteur en scène à la Factory School de Villeurbanne. Il réalise plusieurs courts-métrages : *Je suis inespérée* et *Je suis Cendrillon de Damas*, *Zizou sur Mars* et des clips en tant que chef opérateur. *Soula* est son premier long-métrage.



HARKA

Lotfy Nathan

Long-métrage de fiction
Tunisie | 2022
Couleur | 1h22 | VOST
Scénario : Lotfy Nathan
Image : Maximilian Pittner
Montage : Thomas Niles
Son : Tarek Tiba
Avec Adam Bessa, Najib Allagui,
Salima Maatoug, Ikkal Harbi,
Khaled Brahem.

Harka est une parabole moderne sur la résistance. Ali, un jeune Tunisien rêvant d'une vie meilleure, vit une existence précaire en vendant de l'essence de contrebande au marché noir local. À la mort soudaine de son père, Ali doit s'occuper de ses deux sœurs et de leur expulsion imminente. Suivra un combat pour conserver sa dignité. La voix d'une génération tentant d'être entendue, plus de dix ans après la révolution.



Lotfy Nathan est réalisateur, scénariste et producteur américain d'origine tunisienne. En 2012, son premier long-métrage documentaire *12 O'Clock Boys* a été sélectionné dans plus de 50 festivals internationaux. Sélectionné à Cannes en 2022, son film *Harka* a valu à son interprète principal, Adam Bessa, le prix du meilleur acteur.



LA CONSPIRATION DU CAIRE

Tarik Saleh

Long-métrage de fiction
Egypte | 2022
Couleur | 1h59 | VOST
Scénario : Tarik Saleh
Image : Pierre Aïm, AFC
Montage : Theis Schmidt
Son : Frederick Jonsäter et Pontus Borg
Musique : Krister Linder
Avec Tawfeek Barhom, Fares Fares,
Mohammad Bakri, Makram Houry,
Mehdi Dehbi

Adam, simple fils de pêcheur, intègre la prestigieuse université Al-Azhar du Caire, épice du pouvoir de l'Islam sunnite. Le jour de la rentrée, le Grand Imam à la tête de l'institution meurt soudainement. Adam se retrouve alors au cœur d'une lutte pour le pouvoir implacable entre les élites religieuses et politiques du pays.



Né en 1972 à Stockholm d'une mère suédoise et d'un père égyptien, Tarik Saleh s'est d'abord fait connaître dans les années 80 en étant l'un des plus célèbres graffeurs de la capitale suédoise. Il a ensuite réalisé plusieurs documentaires. Il débute dans la fiction avec le film d'animation *Metropia* (2009). Il enchaîne avec *Tommy* (2014). En 2017, *Le Caire confidentiel* lui apporte une reconnaissance internationale : le film reçoit le Grand Prix du Jury au Festival de Sundance et le César du meilleur film étranger. En France, il s'impose comme le polar de l'année avec plus de 400 000 spectateurs.



LE BARRAGE

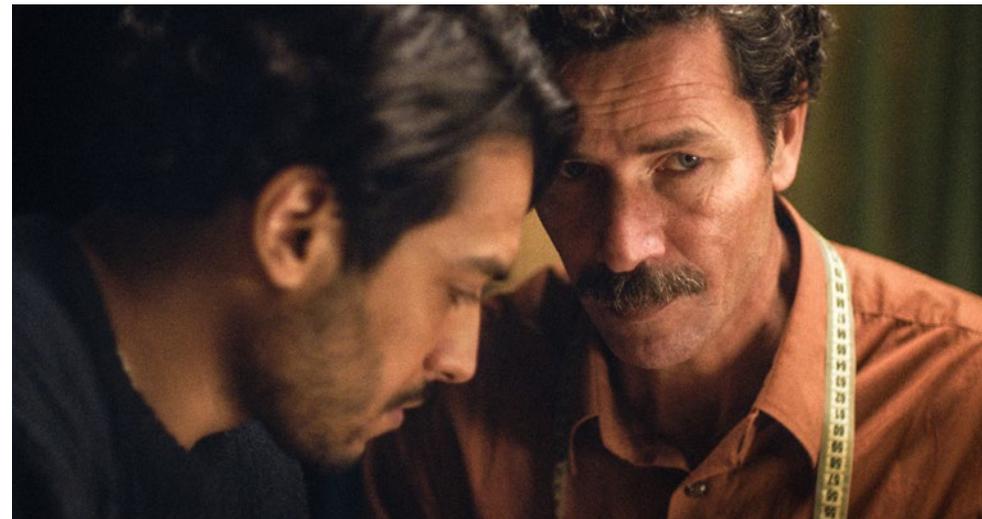
Ali Cherri

Long-métrage de fiction
Soudan, Liban | 2022
Couleur | 1h24 | VOST
Scénario : Ali Cherri, Geoffroy Grison
avec la collaboration
de Bertrand Bonello
Image : Bassem Fayad
Montage : Isabelle Manguillet,
Nelly Quettier
Son : Thomas Van Pottelberge,
Jakov Munizaba, Simon Apostolou
Musique : Robert Coudert
Avec : Maher El Khair

Soudan, près du barrage de Merowe. Maher travaille dans une briqueterie traditionnelle alimentée par les eaux du Nil. Chaque soir, il s'aventure en secret dans le désert, pour bâtir une mystérieuse construction faite de boue. Alors que les Soudanais se soulèvent pour réclamer leur liberté, sa création semble prendre vie.



Né à Beyrouth en 1976, Ali Cherri est un plasticien et un réalisateur installé à Paris. Mêlant films, vidéos, sculptures et installations, son travail questionne la construction des récits historiques. Ses courts-métrages, *l'Intranquille* et *le Creuseur* ont été montrés dans de nombreux festivals. *Le Barrage*, une fiction tournée au Soudan pendant la révolution, est son premier long-métrage.



LE BLEU DU CAFTAN

Maryam Touzani

Long-métrage de fiction
Maroc | 2022
Couleur | 1h58 | VOST
Scénario : Maryam Touzani
avec la collaboration de Nabil Ayouch
Image : Virginie Surdej
Montage : Nicolas Rimpl
Son : Nassim El Mounabbih
Avec Lubna Azabal, Saleh Bakri
et Ayoub Missioui

Halim est marié depuis longtemps à Mina, avec qui il tient un magasin traditionnel de caftans dans la médina de Salé, au Maroc. Le couple vit depuis toujours avec le secret d'Halim, son homosexualité qu'il a appris à taire. La maladie de Mina et l'arrivée d'un jeune apprenti vont bouleverser cet équilibre. Unis dans leur amour, chacun va aider l'autre à affronter ses peurs.



Scénariste, réalisatrice et actrice, Maryam Touzani est née à Tanger en 1980. Après des études universitaires, elle débute comme journaliste, se spécialisant dans le cinéma du Maghreb, puis elle réalise des documentaires et des courts-métrages, notamment *Quand ils dorment* et *Aya va à la plage* qui remportent de nombreux prix. En 2015, elle participe au scénario du film *Much loved* du réalisateur Nabil Ayouch. En 2019, elle réalise son premier long-métrage *Adam* sélectionné au Festival de Cannes et qui a reçu le Prix de la Presse au Festival de Fameck.



MEDITERRANEAN FEVER

Maha Haj

Long-métrage de fiction
Palestine, France, Allemagne,
Chypre, Qatar | 2022
Couleur | 1h48 | VOST
Scénario : Maha Haj
Image : Antoine Héberté
Montage : Véronique Lange
Son : Jorg Weimann, Adrian Baumeister,
Florian Marquardt, Henry Uhl
Musique : Munder Odeh

Walid, 40 ans, Palestinien vivant à Haifa, avec sa femme et ses deux enfants, cultive sa dépression et ses velléités littéraires. Il fait la connaissance de son nouveau voisin, Jalal, un escroc à la petite semaine. Les deux hommes deviennent bientôt inséparables : Jalal est persuadé d'aider l'écrivain en lui montrant ses combines ; Walid, quant à lui, y voit l'opportunité de réaliser un projet secret...



Maha Haj, née en 1970 à Nazareth, est une réalisatrice et scénariste palestinienne. Après des études aux universités de Jérusalem et de Haifa, elle commence une carrière de professeur. Elle se tourne vers le cinéma et devient assistante d'Elia Suleiman et de Zyad Doueiri.

Elle réalise quelques courts-métrages et en 2016, son premier long-métrage *Personal Affairs* est sélectionné au Festival de Cannes, section Un Certain Regard. Son deuxième film *Mediterranean Fever* obtient le prix du meilleur scénario au Festival de Cannes 2022.



SOUS LES FIGUES

Erige Sehiri

Long-métrage de fiction
Tunisie | 2022
Couleur | 1h32 | VOST
Scénario : Erige Sehiri, Ghalya Lacroix,
Peggy Hamann
Image : Frida Marzouk
Montage : Ghalya Lacroix,
Hafedh Laridhi, Malek Kammoun
Son : Aymen Labidi
Musique : Amine Bouhafa
Avec : Ameni Fdhili, Fide Fdhili,
Feten Fdhili, Samar Sifi, Leila Ohebi,
Hneya Ben Elhedi Sbahi, Gaith Mendassi,
Abdelhak Mrabti, Fedi Ben Achour,
Firas Amri.

Au milieu des figuiers, pendant la récolte estivale, de jeunes femmes et de jeunes hommes cultivent de nouveaux sentiments, se courtisent, tentent de se comprendre, nouent – et fuient – des relations plus profondes. Un microcosme de la société tunisienne et, par extension, de la société arabe.



Erige Sehiri est une réalisatrice et productrice franco-tunisienne. Avec sa société de production, HENIA, elle développe des documentaires d'auteur, récompensés dans plusieurs festivals. Son premier long-métrage documentaire, *La voie normale*, réalisé en 2018 remporte un vif succès dans les cinémas tunisiens. Il obtient le Prix du Jury Documentaire au Festival du Film Arabe de Fameck. En 2022, *Sous Les Figues* est sélectionné à la Quinzaine des Réalisateurs du Festival de Cannes.



GARDIEN DES MONDES

Leïla Chaïbi

Long-métrage documentaire
France, Tunisie, Qatar | 2021
Couleur | 91 mn | VOST
Assistant réalisateur : Fairouz Feki
Image : Leïla Chaïbi
Montage : Christine Bouteiller
Son : Brice Kartmann
Musique : Nadir Moussaoui

Il y a près de quarante ans, au pied d'un tombeau, Hassan s'est endormi d'un sommeil profond. Depuis, sur les hauteurs du Djellaz en Tunisie, il veille sur les morts et observe les vivants. Au fil des jours et des nuits, au gré des saisons et des rencontres, nous découvrons sa vie singulière. En quête d'amour et de liberté, entre rêve et réalité, entre nuits et jours, Hassan nous invite à découvrir ses mondes.



Réalisatrice franco-algérienne, Leïla Chaïbi est née en 1982 à Créteil. Après des études de cinéma, elle débute sa carrière en tant que reporter Images au sein du groupe France Télévision. Grande voyageuse, elle a exercé le métier de cadreur en free lance, essentiellement pour la télévision, d'abord en France, puis dans l'Océan Indien et au Maghreb. En 2009, elle autoproduit et réalise son premier long-métrage documentaire *La Brûlure* (2009) dont le thème, cher à sa propre histoire, est l'immigration. En 2016, elle coréalise, avec Hélène Poté, *Le Verrou*, puis elle commence à travailler sur son nouveau documentaire *Gardien des mondes*.



LES 54 PREMIÈRES ANNÉES

– MANUEL ABRÉGÉ D'OCCUPATION MILITAIRE

Avi Mograbi

Long-métrage documentaire
Israël | 2021
Couleur | 1h50 | VOST
Scénariste : Avi Mograbi
Image : Philippe Bellaïche, Tulik Gallon
Montage : Avi Mograbi
Son : Avi Mograbi

Quelle est la signification d'une occupation militaire ? À travers les témoignages des soldats qui l'ont mise en œuvre, le réalisateur Avi Mograbi explique le fonctionnement, la logique, les pratiques d'une occupation colonialiste et déploie un *Manuel abrégé d'occupation militaire*.



Issu d'une famille sioniste, Avi Mograbi, né en 1956 à Tel-Aviv, rompt avec les positions familiales assez tôt. Il suit des études d'art à l'École d'art de Ramat Ha-Sharon et de philosophie à l'Université de Tel Aviv de 1979 à 1982. Quand il débute dans les métiers du cinéma, il se retrouve notamment l'assistant de Claude Lelouch et fait le chauffeur sur un film de Costa-Gavras. Son œuvre est marquée par ses convictions politiques anti-sionistes. Il est membre du comité de parrainage du Tribunal Russell sur la Palestine dont les travaux ont commencé le 4 mars 2009. Parmi ses derniers films, on peut citer *Dans un jardin, je suis entré* (2012) et *Entre les frontières* (2016).



NARDJES A.

Karim Aïnouz

Long-métrage documentaire
Algérie, France, Brésil, Qatar
2020
Couleur | 1h20 minutes | VOST
Scénariste : Karim Aïnouz
Image : Karim Aïnouz
Son : Mohamed Ilyas Guetal
Montage : Ricardo Saraiva

Algérie, février 2019. La 5^e candidature du président Bouteflika entraîne un soulèvement populaire pacifiste, qui se transforme en révolution. Nardjes, jeune Algérienne, rejoint ce mouvement désireux de retrouver l'espoir. Dans ce film tourné le 8 mars 2019, lors de la Journée internationale des droits des femmes, Karim Aïnouz dresse le portrait puissant et généreux d'une jeune femme en lutte pour le changement. Son film est un hommage vibrant aux espoirs de toute une nation.



Karim Aïnouz, né le 17 janvier 1966 à Fortaleza, est un réalisateur et artiste visuel brésilien. Après des études d'architecture à Brasilia, il suit une formation en théorie du cinéma à l'Université de New-York.

À partir des années 90, il réalise des courts-métrages et des documentaires sélectionnés dans de nombreux festivals internationaux. Il débute comme assistant du réalisateur Todd Haynes. En 2002, son premier long-métrage *Madame Sata* est sélectionné au Festival de Cannes. Il enchaîne avec succès les longs-métrages souvent sélectionnés et primés.



RADIO AL-SALAM

Xavier de Lauzanne

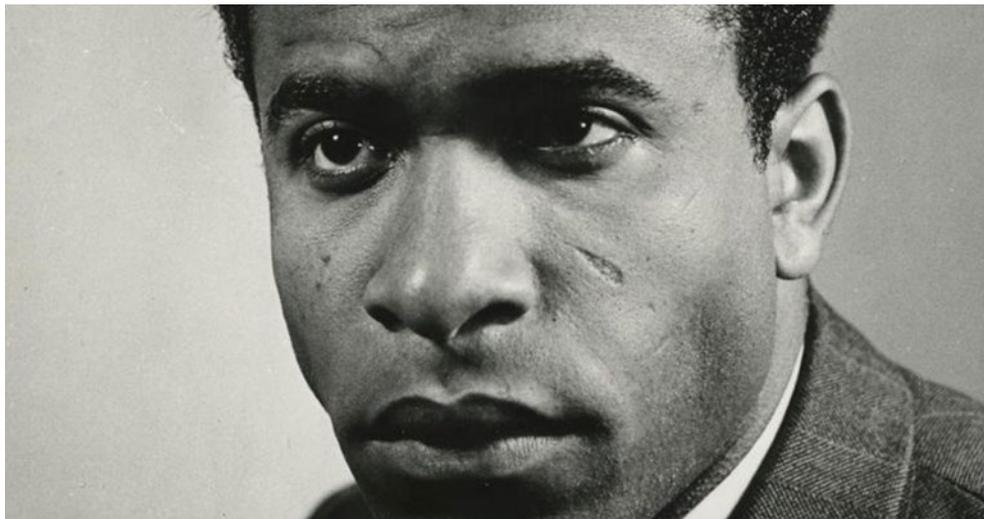
Long-métrage documentaire
France | 2022
Couleur | 1h29
Image : Xavier de Lauzanne
Son : Caroline Malliart,
Caroline Florenti, Vincent Villa
Montage : Jean-Maxime Besset

Avec la participation
de Sylvain Tesson

Au nord de l'Irak, six jeunes journalistes, musulmans, chrétiens et yézidis, tendent leurs micros à ceux qui voudraient la paix. Ils travaillent pour la radio Al-Salam, l'une des seules radios libres, sans influences politiques ni religieuses, dont les programmes ont pour vocation de recréer du lien après des années de guerre et de divisions.



Passionné par l'image, grand voyageur, Xavier de Lauzanne réalise de nombreux films documentaires engagés, indépendants, essentiellement focalisés sur l'humain. En 2000, il réalise son premier documentaire au Vietnam *Retour sur la RC4* (route coloniale) puis signe plusieurs reportages et documentaires pour la télévision *Pour un sourire d'enfant* sur l'association du même nom à Phnom Penh, *Le Seigneur de Darjeeling*, *D'une seule voix* sur des musiciens israéliens et palestiniens (prix du meilleur documentaire dans plusieurs festivals internationaux), *Enfants valises* sur des adolescents « primo-arrivants » en France. Fin 2018, il se lance dans une série de trois longs-métrages documentaires sur la reconstruction du lien social « *Après Daech* » en Irak et en Syrie, dont *9 jours à Raqqa* et *Radio Al-Salam*.



SUR LES TRACES DE FRANTZ FANON

Mehdi Lallaoui

Long-métrage documentaire
France | 2021
Couleur | 1h45
Image : Mehdi Lallaoui
Son : Lakhdar Basli
Montage : Fabien Giacomini

Qui était Frantz Fanon ? L'auteur des *Damnés de la terre* et de *Peau noire, masques blancs*, penseur et psychiatre panafricain engagé dans les luttes anticolonialistes

Né à Fort-de-France en 1925, il débarque en soldat sur les plages de Provence en août 1944. Il deviendra psychiatre et s'engagera aux côtés des Algériens, dans leur combat pour l'Indépendance. Décédé à l'âge de 36 ans, il laisse une œuvre majeure sur les rapports de domination entre colonisés et colonisateurs. Le film part sur les traces de Frantz Fanon, en interrogeant ceux qui l'ont côtoyé, pour redécouvrir cet homme d'exception.



Né en 1958, Mehdi Lallaoui est l'auteur d'une dizaine d'ouvrages sur l'histoire contemporaine et réalisateur de plus de 45 films documentaires, dont la série *En finir avec la guerre* (2007-2012). Ses productions ont pour thèmes les mémoires ouvrières (particulièrement celle de l'immigration algérienne), les mémoires urbaines et la mémoire coloniale. Son œuvre cinématographique a reçu de nombreuses distinctions.



TOUTE L'ALGÉRIE DU MONDE

Malek Bensmaïl

Long-métrage documentaire
Algérie, France | 2021
Couleur | 53 min | VOST
Auteur : Malek Bensmaïl
Image : Nedjma Berder
Son : Laurent Thomas
Montage : Matthieu Bretau,
Basile Belkhiri
Musique : Djamel Benyelles
Voix Off : Slimane Dazi

Plus grand pays du monde arabe et puissance militaire d'Afrique, grande productrice d'hydrocarbures, l'Algérie a tout pour peser sur la scène internationale. Cependant, elle semble isolée et dans le doute quant à la place qu'elle peut tenir dans un monde qui n'est plus celui dans lequel elle est née, auréolée alors du prestige d'une longue guerre de libération. Des années noires du terrorisme jusqu'à la chute du président Bouteflika, en passant par le 11 septembre, les révolutions arabes et le mouvement populaire du Hirak, retour sur trois décennies de politique étrangère de l'Algérie.



Né en 1966 à Constantine, Malek Bensmaïl est un réalisateur algérien. Grand nom du cinéma documentaire, a réalisé plus d'une quinzaine de films sur la vie politique, économique et sociale de l'Algérie, construisant ainsi une mémoire cinématographique de son pays.

Parmi ses films récompensés dans les festivals internationaux : *Boudiaf, un espoir assassiné* (1999), *Aliénations* (2004), *1962, de l'Algérie française à l'Algérie algérienne* (2012), *Contre-Pouvoirs* (2015), *La bataille d'Alger, un film dans l'Histoire* (2017).



LES HARKIS

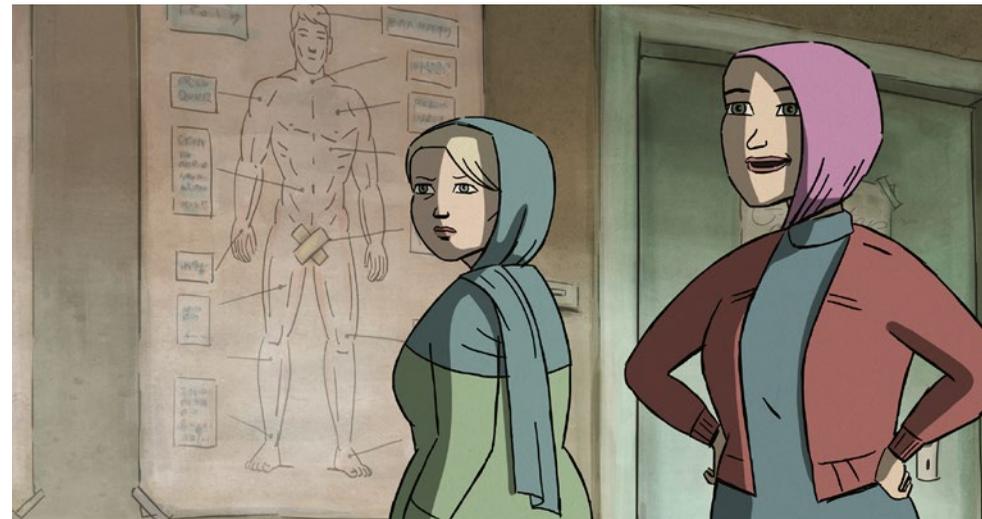
Philippe Faucon

Long-métrage de fiction
France | 2022
Couleur | 1h22
Scénario : Philippe Faucon,
Yasmina Nini-Faucon, Samir Benyala
Image : Laurent Fenart
Montage : Sophie Mendonnet
Son : Benoit De Clerk,
Vincent Nouaille, Thomas Gauder
Musique : Amine Bouhafa
Avec Theo Cholbi, Mohamed Mouffok,
Pierre Lottin, Yannick Choirat,
Omar Boulakirba, Mehdi Mellouk,
Amine Zorgane.

Fin des années 50, début des années 60, la guerre d'Algérie se prolonge. Salah, Kaddour et d'autres jeunes Algériens sans ressources rejoignent l'armée française, en tant que harkis. À leur tête, le lieutenant Pascal. L'issue du conflit laisse prévoir l'indépendance prochaine de l'Algérie. Le sort des harkis paraît très incertain. Pascal s'oppose à sa hiérarchie pour obtenir le rapatriement en France de tous les hommes de son unité.



Philippe Faucon, né en 1958 à Oujda, passe sa petite enfance au Maroc et en Algérie où son père est militaire et où ses parents vivent les dernières années de la Guerre d'Algérie. Après des études universitaires, il débute au cinéma comme régisseur stagiaire. Il réalise plusieurs longs-métrages qui ont pour sujets la guerre d'Algérie *La Trahison*, l'immigration *Samia*, *Fatima*, l'intégrisme *La Désintégration*. Il remporte plusieurs prix dont le prix Louis Delluc et le César 2016 du meilleur film pour *Fatima*.



MA FAMILLE AFGHANE

Michaela Pavlatova

Long-métrage d'animation
France, République Tchèque, Slovaquie
2021
Couleur | 1h20 | VOST
Scénario : Ivan Arsenjev,
Yaël Giovanna Lévy
Musique : Evgueni et Sacha Galperine
Montage : Evženie Brabcová

Kaboul, Afghanistan, 2001. Herra est une jeune femme d'origine tchèque qui, par amour, décide de tout quitter pour suivre celui qui deviendra son mari, Nazir. Elle devient alors la témoin et l'actrice des bouleversements que sa nouvelle famille afghane vit au quotidien. En prêtant son regard de femme européenne, sur fond de différences culturelles et générationnelles, elle voit, dans le même temps son quotidien ébranlé par l'arrivée de Maad, un orphelin peu ordinaire qui deviendra son fils...



Michaela Pavlatova née en 1961 en République Tchèque est une réalisatrice d'animation. Ses films ont reçu de nombreux prix à travers les festivals internationaux. Son film *Tram* a fait l'ouverture de la Quinzaine des réalisateurs à Cannes. Au Festival International du Film d'Animation d'Annecy, elle a remporté le Cristal pour *Tram* en 2012 et reçoit le prix du Jury pour *Ma famille afghane* en 2021.



VOISINS

Mano Khalil

Long-métrage de fiction
Syrie | 2021
Couleur | 2h04 | VOST
Scénario : Mano Khalil
Images : Stephan Kuthy
Montage : Thomas Bachmann
Son : Mourad Keller
Musique : Mario Batkovic
Avec : Serhed Khalil, Samer Al Masri,
Jay Abdo, Mazen Al Natour, Tuna Dwek,
Ismail Sagro

Dans les années 1980, Sero, un jeune garçon kurde de six ans, mène une vie insouciante dans le village syro-turc où vit sa famille. Il préfère faire des frasques avec ses camarades ou accompagner son oncle jusqu'à la frontière turque voisine plutôt qu'aller à l'école. La nouvelle rentrée marquera à jamais sa jeune vie par l'arrivée d'un instituteur violent qui vénère le régime répressif et antisémite de Hafez el-Assad. Avec un sens fin de l'humour et de la satire, Mano Khalil raconte ses expériences d'enfance sous la dictature d'Hafez el-Assad.



Né en Syrie en 1964 dans une famille kurde, Mano Khalil vit aujourd'hui en Suisse. Il a étudié à l'Académie du cinéma et de la télévision de Bratislava et à Prague. Arrêté par les services secrets syriens, il a réussi à s'échapper et à obtenir le statut de réfugié en Suisse.

Réalisateur et producteur, il s'est fait connaître par ses documentaires plusieurs fois primés.

COUP DE CŒUR DES LYCÉENS
DU LYCÉE JEAN MACÉ
DE FAMECK



AMIRA

Mohamed Diab

Long-métrage de fiction
Égypte | 2021
Couleur | 1h38 | VOST
Scénariste : Mohamed Diab,
Khaled Diab, Sherin Diab
Image : Ahmed Gabr
Montage : Ahmed Hafez
Son : Julien Perez
Musique : Khaled Dagher
Avec Saba Moubarak, Tara Abboud,
Ali Suleiman et Ziad Bakri

Amira, 17 ans, n'a jamais vu Nawar, son père, ailleurs qu'au parloir de la prison israélienne où il est détenu. Elle a été conçue grâce au sperme que son père a réussi à faire passer clandestinement hors de la prison. Depuis toujours, Amira est vue comme la fille d'un héros de la Palestine dont elle a fièrement épousé la cause. Le jour où l'on découvre que Nawar est stérile et ne peut pas être son père, Amira se retrouve face à une question essentielle : Qui est-elle ?



Né en 1978 en Égypte, Mohammed Diab étudie le cinéma à la New York Film Academy. Réalisateur, scénariste et écrivain, figure du cinéma indépendant égyptien, son travail est principalement centré sur les évolutions de la société égyptienne. En 2010, il réalise son premier film *Les Femmes du bus 678*. En 2016 *Clash* sur la révolution égyptienne, présenté au Festival de Cannes en sélection officielle, a remporté le Grand Prix à FAMECK.



CITOYEN D'HONNEUR

Mohamed Hamidi

Long-métrage de fiction
France | 2022
Couleur | 1h35
Scénariste : Mohamed Hamidi
et Alain-Michel Blanc
Image : Antoine Marteau
Son : Arnaud Lavleix, Daniel Sobrino
et Edouard Morin
Compositeur : Ibrahim Maalouf
Avec Kad Merad, Fastah Bouyahmed,
Oulaya Amamra, Brahim Bouhleb,
Zinedine Soualem

Samir Amin est un écrivain comblé, Prix Nobel de littérature, qui vit à Paris, loin de son pays natal, l'Algérie. Il refuse systématiquement toutes les invitations qui lui sont faites.

Jusqu'au jour où il décide d'accepter d'être fait « Citoyen d'honneur » de Sidi Mimoun, la petite ville où il est né. Mais est-ce vraiment une bonne idée que de revoir les habitants de cette ville, qui sont devenus, d'année en année, les personnages de ses différents romans ?



Mohamed Hamidi, est un réalisateur, scénariste et metteur en scène franco-algérien. Il est le directeur artistique du Marrakech du rire, et réalise son premier film en 2013 avec *Né quelque part* sélectionné hors compétition au Festival de Cannes. Il revient en 2022, avec son film *Citoyen d'honneur*.



COSTA BRAVA, LEBANON

Mounia Akl

Long-métrage de fiction
Liban | 2021
Couleur | 1h47 | VOST
Scénario : Clara Roquet et Mounia Akl
Image : Joe Saade
Montage : Carlos Marques-Marcet,
Cyril Aris
Son : Rana Eid
Musique : Nathan Larson
et Zeid Hamdan
Avec Nadine Labaki, Saleh Bakri,
Nadia Charbel, Yumna Marwan

Liban, dans un futur proche. Soraya et Walid se sont construits une vie idyllique dans les montagnes, loin du désordre et de la pollution de Beyrouth. Dans ce havre de paix, trois générations co-existent en apparente harmonie. Les deux filles : Rim, 9 ans, Tala, 17 ans, la grand-mère et les époux Badri. Tout va bien jusqu'au jour où Rim aperçoit des étrangers dans la vallée. La vie paisible de la famille est brutalement remise en question par l'installation d'une décharge prétendument écologique. Malgré la corruption ambiante qui rend leur combat sans espoir, les Badri font face. Ce chaos extérieur a bientôt des répercussions sur le cocon familial.



Née à Beyrouth en 1989, la réalisatrice libanaise Mounia Akl a étudié l'architecture, avant de se former au cinéma à l'Université Columbia (New-York). En 2016, son premier court-métrage *Submarine*, est sélectionné en compétition officielle au Festival de Cannes ; il a reçu le Prix du Jury au Festival du film de Dubaï. Son premier long-métrage *Costa Brava, Lebanon* est sélectionné dans plusieurs grands festivals internationaux et obtient plusieurs prix.



HABIB, LA GRANDE AVENTURE

Benoît Mariage

Long-métrage de fiction, comédie
Belgique, France, Suisse | 2022
Couleur | 1h28 min
Scénario : Benoît Mariage
Image : Christophe Beaucarne
Montage : Cyril Nakache
Musique : Frédéric Vercheval
Avec : Bastien Ughetto, Sofia Lesaffre,
Ahmed Benaïssa, Farida Ouchani,
Sofia Elabassi, Thomas Solivérès,
Michel Fau et avec la participation
de Catherine Deneuve

Habib est un jeune acteur qui rêve de théâtre et de cinéma, mais qui n'enchaîne que des rôles sans envergure. Sa famille a bien du mal à comprendre cette passion qui ne lui rapporte pas un sou. Jusqu'au jour où il décroche un petit rôle de gigolo aux côtés de Catherine Deneuve. C'est l'heure de la revanche, et le début des problèmes...



Benoît Mariage est un réalisateur de télévision et de cinéma belge. Il s'est fait connaître en réalisant de nombreux épisodes du magazine culte de la télévision belge *Strip-Tease*. Il produit et réalise plusieurs documentaires en Afrique avant de se lancer dans la fiction avec le court-métrage *Le Signaleur* (Grand Prix de la Semaine de la Critique à Cannes en 1997). Il réalise ensuite un premier long-métrage, *Les Convoyeurs attendent* (1999), avec Benoît Poelvoorde. Le film est présenté à la Quinzaine des réalisateurs à Cannes, nommé aux Césars en 2000 et primé dans de nombreux festivals internationaux. Les «deux Benoît» feront trois films ensemble dont *Les Rayures du Zèbre* (2014). En 2018, Benoît Mariage co-signe le scénario de *Mon Ket* avec François Damiens. *Habib, la grande aventure* signe son retour à la comédie.



LE DERNIER PIANO

Jimmy Keyrouz

Long-métrage de fiction
Liban | 2021
Couleur | 1h40 | VOST
Image : Joe Saade
Montage : Yves Beloniak
Son : Chadi Roukoz
Musique : Gabriel Yared
Avec : Tarek Yaacoub, Rola Baksmati,
Mounir Maasri, Sara Abi Kanaan

Karim, un pianiste de talent, a l'opportunité unique de passer une audition à Vienne. La guerre en Syrie et les restrictions imposées bouleversent ses projets et la survie devient un enjeu de tous les jours. Son piano constitue alors sa seule chance pour s'enfuir de cet enfer. Lorsque ce dernier est détruit par l'Etat Islamique, Karim n'a plus qu'une idée en tête, trouver les pièces pour réparer son instrument. Un long voyage commence pour retrouver sa liberté. Le piano et la musique sont au cœur de ce film, d'où le choix du compositeur franco-libanais Gabriel Yared auréolé de nombreux prix dont un César et un Oscar.



Jimmy Keyrouz est un réalisateur et scénariste libanais. Alors qu'il est étudiant à l'Université de Columbia (New-York), en 2014, il réalise son film de thèse ainsi qu'un court-métrage au sujet de l'Etat islamique qui interdit la musique dans son pays. *Le Dernier piano* est son premier long-métrage.

FILMS HORS COMPÉTITION



ALLONS ENFANTS Thierry Demaizière, Alban Teurlai

Long-métrage documentaire
France | 2021
Couleur | 1h55
Image : Alban Teurlai
Montage : Alban Teurlai
Son : Emmanuel Guionet

Au cœur de la capitale le Lycée Turgot (Paris 3^e) tente un pari fou : intégrer des élèves de quartiers populaires et briser la spirale de l'échec scolaire grâce à la danse Hip Hop. *Allons Enfants* est l'histoire de cette expérience unique en France.



Après des études de langage et de techniques des médias à la Sorbonne, Thierry Demaizière devient grand reporter, puis portraitiste sur TF1 dans l'émission Sept à Huit. En 2004, il s'associe à Alban Teurlai, monteur de courts-métrages, de clips et de films publicitaires. Ils co-réalisent des documentaires pour les plus grands diffuseurs français (France Télévision et Canal+).



EN NOUS

Régis Sauder

Long-métrage documentaire
France | 2022
Couleur | 1h39
Scénariste : Régis Sauder
Image : Aurélien Py, Régis Sauder
Montage : Agnès Bruckert
Son : Nathalie Vidal, Elias Boughedir,
Claire André

Il y a dix ans, Emmanuelle, professeure de français d'un lycée des quartiers Nord de Marseille, participait à un film avec ses élèves. À partir de l'étude de *La Princesse de Clèves*, Abou, Morgane, Laura, Cadiatou et les autres énonçaient leurs rêves, leurs désirs et leurs peurs. Tous se retrouvent aujourd'hui, les souvenirs se mêlant aux récits de leur vie et des obstacles à surmonter. Que reste-t-il de leurs espoirs de liberté, d'égalité et de fraternité ? « *Je sais bien qu'il n'y a rien de plus difficile que ce que j'entreprends* », cette phrase du roman trouve plus que jamais écho en eux. En nous.



Régis Sauder est né en 1970 à Forbach. Après des études de neurosciences, il se dirige vers le journalisme scientifique et collabore à plusieurs revues et émissions de vulgarisation. Il a suivi l'atelier documentaire de La Fémis en 2005. Il est le réalisateur de nombreux courts-métrages et longs-métrages documentaires dont *Nous princesses de Clèves*, en 2011 et *Retour à Forbach* en 2017.



ET IL Y EUT UN MATIN

Eran Kolirin

Long-métrage de fiction
Israël | 2022
Couleur | 1h41 | VOST
Scénariste : Eran Kolirin
Image : Shai Goldman
Montage : Arik Leibovich,
Haim Tabakman
Son : Itay Elohev, Aviv Aldema,
Bruno Mercère
Musique : Habib Shehadeh Hanna
Avec : Alex Backri, Juna Suleiman,
Salim Daw, Elhab Salame,
Khalifa Natour, Doraid Liddawi,
Samer Basharat

Sami vit à Jérusalem avec sa femme Mira et leur fils Adam. Ses parents rêvent de le voir revenir auprès d'eux, dans le village arabe où il a grandi. Le mariage de son frère l'oblige à y retourner le temps d'une soirée... Mais pendant la nuit, sans aucune explication, le village est encerclé par l'armée israélienne et Sami ne peut plus repartir. Très vite, le chaos s'installe et les esprits s'échauffent. Coupé du monde extérieur, pris au piège dans une situation absurde, Sami voit tous ses repères vaciller : son couple, sa famille et sa vision du monde.



Né en 1973 à Tel Aviv, Eran Kolirin réalise en 2007 son premier long-métrage, *La visite de la fanfare* sélectionné dans de nombreux festivals internationaux et remporte une cinquantaine de prix, dont le prix du Jury au Festival de Cannes. *The exchange* est présenté en sélection officielle à la 68^{ème} Mostra de Venise en 2011. *Beyond the Mountains and Hills* est à nouveau à Cannes en 2016. En 2018, la comédie musicale adaptée de *La visite de la fanfare* présentée à Broadway remporte le prix de la meilleure comédie musicale.



LE CHAMEAU ET LE MEUNIER

Abdollah Alimorad

Courts-métrages d'animation
Iran | 2022
Couleur | 49 min
Image : Mohammad-Rahim Bakhtiari
Montage : Mohammad-Reza Alimorad
Musique : Bahram Dehghanyar
Son : Behrooz Shahamat
Animation : Abdollah Alimorad
et Mohammad-Rahim Bakhtiari

Un meunier fait travailler un chameau pour l'aider à moudre son grain. Mais un jour, le chameau tombe malade et le meunier le remplace par un engin à moteur. Cette solution semble parfaite, mais derrière la pudeur apparente des personnages, chacun se rend compte de l'attachement qu'il a pour l'autre. Faut-il sacrifier son ami à la machine au nom du profit ? Faut-il s'adapter à la pollution quitte à dépérir ou bien chercher d'autres chemins ? Ou faut-il apprivoiser le progrès pour le meilleur de l'homme ? *Le Chameau et le Meunier*, *Les Oiseaux Blancs* et *Le Robot et le Fermier*, trois fables poétiques qui amènent, petits et grands, à réfléchir sur la relation au progrès.



Abdollah Alimourad naît en 1947 à Téhéran. Après son baccalauréat, il part étudier à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles. Il rejoint ensuite l'École d'animation de Kanoon. Il est connu pour ses nombreux courts-métrages d'animation, essentiellement destinés aux enfants. En 2022, il réalise un court-métrage, *Le chameau et le meunier*, auquel il associe deux autres œuvres restaurées.

CINÉ-GOÛTER À PARTIR DE 3 ANS
MERCREDI 12 OCTOBRE À 14H30 – CITÉ SOCIALE



LE PHARAON, LE SAUVAGE ET LA PRINCESSE

Michel Ocelot

Long-métrage d'animation
France | 2022
Couleur | 1h23
Image : Michel Ocelot,
Nicolas Sainte-Rose, Léo Silly-Pellissier,
Yuki Kawasita
Musique : Pascal Le Pennec
Son : Victor Praud, Séverin Favriau,
Stéphane Thiebaut
Montage : Valentin Durning
Avec les voix de Oscar Lesage,
Claire de la Rue du Can, Aïssa Maïga

Trois contes, trois époques, trois univers : une épopée de l'Égypte antique, une légende médiévale de l'Auvergne, une fantaisie du XVIII^e siècle dans des costumes ottomans et des palais turcs, pour être emporté par des rêves contrastés, peuplés de dieux splendides, de tyrans révoltants, de justiciers réjouissants, d'amoureux astucieux, de princesses n'en faisant qu'à leur tête, dans une explosion de couleurs.



Michel Ocelot, né en 1943 à Villefranche-sur-Mer, est un réalisateur français qui s'est illustré dans le cinéma d'animation. Il est principalement connu du grand public pour sa trilogie de films d'animation *Kirikou* (1998-2012). Il est aussi le scénariste et réalisateur du triptyque *Princes et Princesses* (2000), *Les Contes de la nuit* (2011), *Ivan Tsarevitch et la princesse changeante* (2016). Récompensé pour *Azur et Asmar* (2006) et *Dilili à Paris* (2018), par le César 2019 du meilleur film d'animation, il vient de recevoir le Cristal d'honneur au Festival International du Film d'Animation d'Annecy.

AVANT-PREMIÈRE



PLACÉS

Nessim Chikhaoui

Long-métrage de fiction
France | 2022
Couleur | 1h51
Scénario : Nessim Chikhaoui
et Hélène Fillières
Image : Christophe Offenstein
Montage : Célia Lafite-Dupont
Son : Thomas Guytard, Nikolas Javelle,
Jean-Paul Hurier
Musique : Demusmaker
Avec, Shain Boumedine, Julie Depardieu,
Philippe Rebbot, Nailia Harzoune,
Moussa Mansaly, Aloïse Sauvage,
Lucie Charles-Alfred, Elyes Aguis

Parce qu'il a oublié sa carte d'identité, Elias ne peut passer les épreuves du concours d'entrée à Sciences Po Paris. À la recherche d'un job en attendant de pouvoir se présenter à nouveau, il devient éducateur dans une Maison d'enfants à caractère social. Confronté à un milieu dont il ignore le fonctionnement, Elias ne sait pas encore à quel point cette expérience va changer sa vie.



Nessim Chikhaoui est un scénariste et réalisateur français d'origine tunisienne. Il a exercé le métier d'éducateur spécialisé dans des foyers de protection de l'Enfance pendant 10 ans. Attiré par l'écriture cinématographique, il collabore au scénario de plusieurs longs-métrages. Il s'inspire de son expérience professionnelle pour réaliser *Placés*.



TORI ET LOKITA

Jean-Pierre et Luc Dardenne

Long-métrage de fiction
Belgique | 2022
Couleur | 1h28
Scénario et mise en scène :
Jean-Pierre et Luc Dardenne
Image : Benoît Dervaux
Montage : Marie-Hélène Dozo
Son : Valène Leroy, Jean-Pierre Duret
Avec : Pablo Schils, Jøely Mbundu,
Alban Ukaj, Tijmen Govaerts,
Charlotte De Bruyne,
Nadège Ouedraogo, Marc Zinga

Tori, un jeune garçon et Lokita, une adolescente sont arrivés seuls d'Afrique en Belgique. Grâce à leur invincible amitié, ils vont découvrir et faire face aux conditions difficiles de leur nouvelle vie d'exilés.



Les cinéastes belges, Jean-Pierre et Luc Dardenne réalisent leurs films en commun. Ils en sont également scénaristes et producteurs. Leur cinéma connaît un impact international grâce notamment au Festival de Cannes, où plusieurs de leurs réalisations ont été présentées en compétition et plusieurs fois récompensées.

Ils font partie du cercle étroit des réalisateurs ayant obtenu plusieurs fois la Palme d'Or. Les frères Dardenne ont élaboré une œuvre cohérente et exigeante, grâce à un style concret et épuré. Ils sont aujourd'hui considérés comme les grands représentants du cinéma social européen, au même titre que les anglais Ken Loach et Mike Leigh. Quelques films notables : *La Promesse*, *Rosetta*, *Le Fils*, *L'Enfant*, *Le Silence de Lorna*, *Le Gamin au vélo*, *Deux jours et une nuit*.



ZIYARA

Simone Bitton

Long-métrage documentaire
Maroc, France | 2020
Couleur | 1h20 | VOST
Scénario : Simone Bitton
Image : Jacques Bouquin
Montage : Dominique Pâris
Son : Ghita Zouiten, Frédéric Fichet

Au Maroc, la *Ziyara* (visite des saints) est une pratique populaire que juifs et musulmans ont toujours eue en partage. Le film est un *road movie* au pays natal, un pèlerinage cinématographique où la réalisatrice va à la rencontre des gardiens musulmans de sa mémoire juive



Simone Bitton est née à Rabat en 1955. Elle étudie le cinéma en France à l'IDHEC. Réalisatrice de films documentaires, tous ses films portent sur l'actualité, l'histoire et les cultures d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient. Depuis 2013, elle enseigne au département cinéma de l'Université de Paris 8. Elle encadre aussi des stages de réalisation documentaire aux Ateliers Varan, ainsi que des ateliers documentaires au Maroc.

COURTS- MÉTRAGES



AGAIN

Lakhdar Elhamdaoui
Court-métrage de fiction | Maroc | 2022
Couleur | 2 min 30 | VOST

Tous les jouets produits sont-ils adaptés pour les jeunes enfants ? Sont-ils adaptés à leur âge et aux espaces dans lesquels ils résident ?



ARI

Fayez Rawan
Court-métrage d'animation | Egypte | 2021
Couleur | 3 min 37 | VOST

Une petite fille, Ari, essaie d'attirer l'attention de son père de diverses manières. Elle y réussit accidentellement.



DÉBOUSSOLÉS

Youcef Mansour
Court-métrage de fiction | Algérie | 2022
Couleur | 11 min | VOST

Brahim et Karim, deux amis d'enfance, ont planifié leur fuite de l'Algérie. Mais, depuis les manifestations populaires, leur plan a pris une tournure différente.



HIBERNATION

Houssam Hamo
Court-métrage de fiction | Syrie | 2022
Couleur | 1 min 30 | VOST

Rayan, un pauvre enfant syrien, passionné de musique, erre dans les rues avec son harmonica. Il aperçoit une jeune femme qui joue de l'accordéon, la poursuit et essaie d'entrer en contact avec elle. Il se retrouve alors dans une institution artistique où elle joue de la musique.



LA TERRE ÉTRANGÈRE

Naël Zaiti-Ruelle
Court-métrage de fiction | France, Algérie | 2021
Couleur | 19 min 25

Farida retourne pour la première fois depuis son enfance dans l'Algérie de son père. Elle y redécouvre la maison de sa grand-mère, en pleine campagne. La nuit venue, elle est visitée par une étrange créature qui hante la famille depuis des années.



LES SENTIÈRES DE LA COLÈRE

Arius Lina
Court-métrage de fiction | Maroc | 2021 |
Couleur | 18 min | VOSTFR

Les derniers jours vécus par une famille de mineurs dans leur village après la fermeture de la mine qui est la seule source d'emploi...



MICROBUS

Maggie Girgis
Court-métrage de fiction | Egypte, USA | 2022
Couleur | 8 min 31 | VOST

Un jour normal au Caire. Nour, une jeune fille de 17 ans, se rend en retard à son travail. Elle prend un microbus. Elle ne soupçonne pas que sa vie va changer pour toujours.



TRAME DE LA TENDRESSE

Khalid Oujidane
Court-métrage de fiction | Maroc | 2022
Couleur | 24 min | VOST

Radia, une jeune femme vit avec sa mère souffrante. La routine de leur vie quotidienne engendre un malaise dans leur relation et constitue un obstacle pour la vie sentimentale de Radia.



SKALA

Bilel Bali
Court-métrage de fiction | Tunisie | 2021
Couleur | 14 min | VOST

Une jeune femme travaille dans un bar. Un soir, arrivée en retard, elle subit les remontrances de son patron qui menace de la renvoyer et le harcèlement de sa collègue.



TEMPO FRAGILE

Maria Harfouche et Simon Thierrée
Court-métrage de documentaire | Liban | 2021
Couleur | 25 min | VOST

Dans un récit biblique, la femme de Loth désobéit à la volonté divine sous peine d'être changée en statue de sel. Dix personnages de la montagne libanaise du Chouf analysent ce récit à la lumière de leurs croyances ainsi que les malheurs et les guerres que leur pays a connus.



AUTOUR DU FESTIVAL

RENCONTRES AUTOUR DU CINÉMA

PARCOURS D'UN ARTISTE : FIANSO, RAPPEUR, ACTEUR ET PRODUCTEUR

Vendredi 7 octobre – 20h – Salle Victor Hugo

Connu comme un des rappeurs les plus écoutés en France et en Algérie, Sofiane Zermani, dit Fianso, a plus d'une corde à son arc qui ne se limite pas uniquement aux concerts de rap, il touche au théâtre et au cinéma depuis quelques années maintenant. Membre du jury du Grand Prix, les festivaliers auront l'occasion de le rencontrer et d'échanger sur son parcours et sa vision du cinéma.

Il proposera pour cette soirée son film « coup de cœur ».



FILM EN PRÉPARATION : YEMMA, AUX FRONTIÈRES DU SILENCE RENCONTRE AVEC TAOUS FOUHAL RÉALISATRICE

Dimanche 9 octobre – 20h – Salle Victor Hugo

Taous Fouhal, réalisatrice indépendante, prépare un film d'auteur, long-métrage documentaire sur l'engagement et la solidarité de femmes en Lorraine et autour de l'Hexagone pendant la guerre d'Algérie, à travers la mémoire absente de sa mère. On entre dans l'Histoire par l'histoire contée de ces femmes résistantes anonymes, immigrées et européennes de la Fédération de France du FLN.

Présentation et projection du film en préparation

Par une nuit d'été, le silence est rompu ! Le fracas de la guerre d'Algérie franchit la Méditerranée. Une solidarité entre algériennes, européennes s'engage en France et autour de l'Hexagone, une armée de l'ombre qui a fait l'Histoire.



RENCONTRES AUTOUR DU CINÉMA

UNE SOIRÉE AVEC AVI MOGRABI ACTEUR ET RÉALISATEUR

Samedi 8 octobre

18h – Cité Sociale

Rencontre avec le réalisateur

20h30 – Salle Victor Hugo

Projection de son dernier film

Les 54 premières années

- *Manuel abrégé d'occupation militaire*

Cinéaste israélien engagé reconnu mondialement, il s'impose depuis plus de 30 ans dans le cinéma documentaire. Les films de d'Avi Mograbi ont tous été programmés dans les plus grands festivals internationaux : Cannes, Berlin, Venise, Rome, New York, Cinéma du Réel ou San Francisco. Il poursuit une œuvre sans concession faite de documentaires remettant en cause, notamment, les grands mythes fondateurs de son pays et interrogeant constamment la possibilité pour la création artistique d'être un geste politique.



Extrait de sa filmographie

2020 *Les 54 premières années*

- *Manuel abrégé d'occupation militaire*

2016 *Entre les frontières*

2012 *Dans un jardin je suis entré*

2005 *Pour un seul de mes deux yeux*

2001 *Août, avant l'explosion*

RENCONTRES AUTOUR DU CINÉMA

RENCONTRE AVEC HOURIA LES YEUX VERTS HUMOUR, FANTAISIE... ET COMÉDIE

Mardi 11 octobre

20h

Salle Victor Hugo

Zora Hamiti, connue sous le nom de Houria les Yeux Verts, est une humoriste franco-algérienne originaire de notre région.

Devenue un véritable phénomène humoristique depuis 2015, Zora Hamiti est déjà à l'origine d'une vingtaine de productions dont certaines passent la barre des 100 000 vues sur Youtube.

Zora marche à l'improvisation et puise l'inspiration pour ses vidéos dans son quotidien où elle arbore un style « cash ».

**Cette rencontre sera suivie de la projection du film
de Mohamed Hamidi : *Citoyen d'honneur* à 21h.**



RENCONTRES AUTOUR DU CINÉMA

REGARDS CROISÉS AUTOUR DU CINÉMA DOCUMENTAIRE AVEC BAUDOIN KOENIG

Vendredi 14 octobre – 9h30

Salle Jean Morette

Avec Baudouin Koenig, réalisateur, Maître de conférences associé à l'Université Aix-Marseille (France), cofondateur d'ALTERDOC, ONG audiovisuelle
Entrée libre

Baudouin Koenig est un réalisateur de films documentaires indépendant. Proche-Orient, Balkans, Chine sont le cadre de la plupart de ses films. La majorité traite de questions géopolitiques. En plus de son activité de documentariste, Baudouin Koenig a enseigné le cinéma documentaire à l'Université d'Aix-Marseille et a participé à des actions de formation en Irak, au Kurdistan, au Kosovo, en Palestine et actuellement au Maroc.

Il présentera les programmes d'échanges et les projets montés avec de jeunes cinéastes de différents pays du monde arabe.



Extrait de sa filmographie

- 2015 Qui contrôle la mer ?
- 2011 Leptis Magna, un rêve de Rome en Afrique
- 2011 Les démons de l'archipel
- 2008 Œdipe en Chine
- 2005 La Chine dans le miroir du salon

RENCONTRES AUTOUR DU CINÉMA

À LA DÉCOUVERTE DU CINÉMA D'ANIMATION IRANIEN AVEC ABDOLLAH ALIMORAD

Le cinéma d'animation iranien est riche d'un beau patrimoine grâce à l'apport essentiel constitué par le Kanoon (Institut national pour le développement intellectuel des enfants et des adolescents), créé en 1969 où des cinéastes comme Abbas Kiarostami ont commencé à réaliser leurs premiers films sur l'enfance. Pour les éducateurs, les enseignants, le cinéma d'animation iranien joue un rôle incontournable.

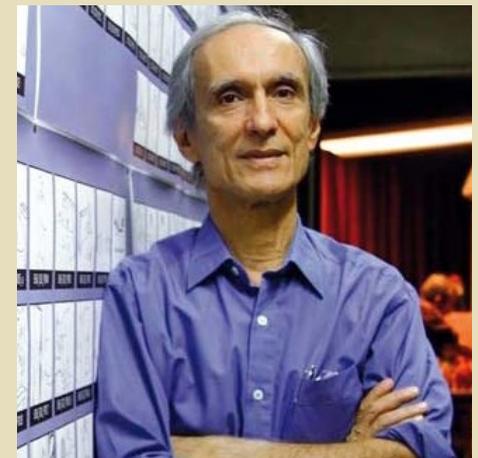
Vendredi 14 octobre – 11h

Salle Jean Morette

Rencontre avec le réalisateur et scénariste Abdollah Alimorad
Entrée libre

Connu pour ses courts-métrages d'animation animés image par image et destinés à un jeune public depuis plus de 20 ans, les films d'Abdollah Alimorad ont été récompensés à plusieurs reprises. Initié à la technique des marionnettes en animation, il a toujours essayé de donner une atmosphère iranienne à ses œuvres.

Abdollah Alimorad présentera son parcours, ses expériences et son regard sur le cinéma d'animation iranien.



Extrait de sa filmographie

- 2022 Le chameau et le meunier
- 2020 Le corbeau est un drôle de moineau
- 2010 Vent de folie à la ferme
- 2006 Le petit monde Bahador
- 2005 La montagne aux bijoux

TABLE RONDE

COLÈRE ET ESPOIR

LES MOUVEMENTS DE CONTESTATION POPULAIRE SOUS LE REGARD DES CINÉMAS ARABES AUTOUR DU FILM NARDJES A.

Vendredi 14 octobre à 14h – Salle Victor Hugo
Entrée libre

Les printemps arabes, nés en 2011 et porteurs d'espoirs pour la jeunesse des pays du Maghreb et du Moyen-Orient, se révélèrent souvent ceux des illusions perdues face à des régimes autoritaires. Moins de dix ans plus tard, la contestation reprend dans plusieurs pays, notamment en Algérie avec le « Hirak », mouvement de protestation pacifique. Le film *Nardjes A.* illustre parfaitement les frustrations et les aspirations d'une jeunesse algérienne éprise de liberté. Ce documentaire engagé, mis en œuvre avec un filmage minimaliste, prouve que les cinémas arabes peuvent désormais rendre compte des réalités sociales et politiques. En Tunisie, en Égypte, au Liban ou ailleurs, il y a toujours un œil cinématographique pour informer et nommer l'innommable...

En présence de
Khedidja Zerouali, journaliste
à Mediapart,
Nadia Meflah, journaliste membre
du Syndicat Français de la Critique
de Cinéma,
Richard Djoudji, producteur
du film Nardjes A.

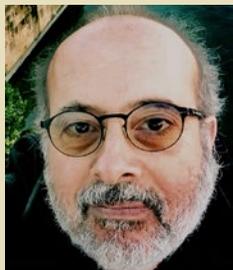


Khedidja Zerouali
Journaliste à Mediapart



Nadia Meflah
Journaliste membre du Syndicat
Français de la Critique de Cinéma

Modérateur



Jean-Philippe Guérard
Journaliste cinéma,
Membre du Syndicat français de la critique de cinéma



SYNDICAT
FRANÇAIS
DE LA CRITIQUE
DE CINÉMA
ET DES FILMS DE TÉLÉVISION

LES JEUNES AU CŒUR DU FESTIVAL

JURY JEUNES

Parrainé par le Conseil Départemental de Moselle

Le Festival du Film Arabe de Fameck/Val de Fensch offre une expérience unique à de jeunes lycéens, en leur proposant une formation d'éducation à l'image, en vue de décerner le prix du Jury Jeunes. Le choix du Festival est d'ouvrir ce jury aux élèves de la Région Grand Est et de Schluchtern, ville allemande jumelée à la ville de Fameck.

Encadré par Luc Labriet (bénévole, professeur communication et audiovisuel retraité), le jury décerne le prix parmi une sélection de films abordant des thématiques autour de la jeunesse.

En partenariat avec

- le Lycée Marc Chagall (Reims),
- le Lycée Charles Hermite de Dieuze,
- le Lycée Saint-Exupéry de Fameck,
- Gymnasium Ulrich-von-Hutten de Schluchtern,
- l'École Secondaire de l'École Européenne de Luxembourg Kirchberg.

ATELIER DE PROGRAMMATION DES LYCÉENS

Dans le cadre d'un partenariat auquel sont associés le Lycée Professionnel Jean Macé de Fameck, la Cité Sociale de Fameck et la Ligue de l'enseignement-Fédération des œuvres Laïques de la Moselle, une classe partage l'expérience de programmation. Les élèves sont encadrés par Eric Parisi formateur à l'éducation aux images de l'Association Montevideo.

Ils présenteront leur film « coup de cœur » au cours de la soirée inaugurale et participeront à la séance de projection en présence du réalisateur, Mano Khalil.

WEB RADIO

Avec l'installation d'un studio radio, les jeunes découvrent les coulisses du journalisme et réalisent des interviews avec les invités du Festival durant les deux week-ends.

LA PLACE DES SCOLAIRES AU FESTIVAL

Les films à destination des scolaires ont une place importante dans la programmation, de la maternelle au lycée. Cinq films ont été sélectionnés :

- *Allons enfants* de Thierry Demaizière et Alban Teurlai
- *Le Chameau et le meunier* de Abdollah Alimorad
- *Placés* de Nessim Chikhaoui
- *Une famille afghane* de Michaela Pavlatova
- *Voisins* de Mano Khalil

LES JEUNES AU CŒUR DU FESTIVAL

CINÉ P'TIT DÉJ

Dimanche 9 octobre à partir de 9h45

Accueil avec un petit déjeuner coloré et bio

Projection du film à 10h15 Le Pharaon, le sauvage et la princesse de Michel Ocelot

Trois contes, trois époques, trois univers : une épopée de l'Égypte antique, une légende médiévale de l'Auvergne, une fantaisie du XVIII^e siècle dans des costumes ottomans et des palais turcs, pour être emporté par des rêves contrastés, peuplés de dieux splendides, de tyrans révoltants, de justiciers réjouissants, d'amoureux astucieux, de princes et de princesses n'en faisant qu'à leur tête, dans une explosion de couleurs.



Suivie d'un atelier créatif de bijoux égyptiens

CINÉ-GOÛTER

Organisé dans le cadre du partenariat Cineligue CRAVLOR avec la Cité Sociale qui propose des séances en direction du jeune public tout au long de l'année.

Mercredi 12 octobre Salle Victor Hugo

Projection du film à 14h30 Le Petit Nicolas : Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux ? d'Amandine Fredon et Benjamin Massoubre (1h22) – Sortie nationale

Penchés sur une large feuille blanche quelque part entre Montmartre et Saint-Germain-des-Prés, Jean-Jacques Sempé et René Goscinny donnent vie à un petit garçon rieur et malicieux, le Petit Nicolas. Entre camaraderie, disputes, bagarres, jeux, bêtises, et punitions à la pelle, Nicolas vit une enfance faite de joies et d'apprentissages. Au fil du récit, le garçon se glisse dans l'atelier de ses créateurs, et les interpelle avec drôlerie. Sempé et Goscinny lui raconteront leur rencontre, leur amitié, mais aussi leurs parcours, leurs secrets et leur enfance.



Sacré meilleur long-métrage au Festival du film d'animation d'Annecy 2022

EXPOSITION

À LA DÉCOUVERTE DE L'ALGÉRIE

LES VACANCES AU BLED DE YASMINE ET ILYES

Du 4 au 20 octobre 2022

Entrée libre

Lundi 9h-12h / 14h-17h

Mardi 9h -12h / 14h – 18h

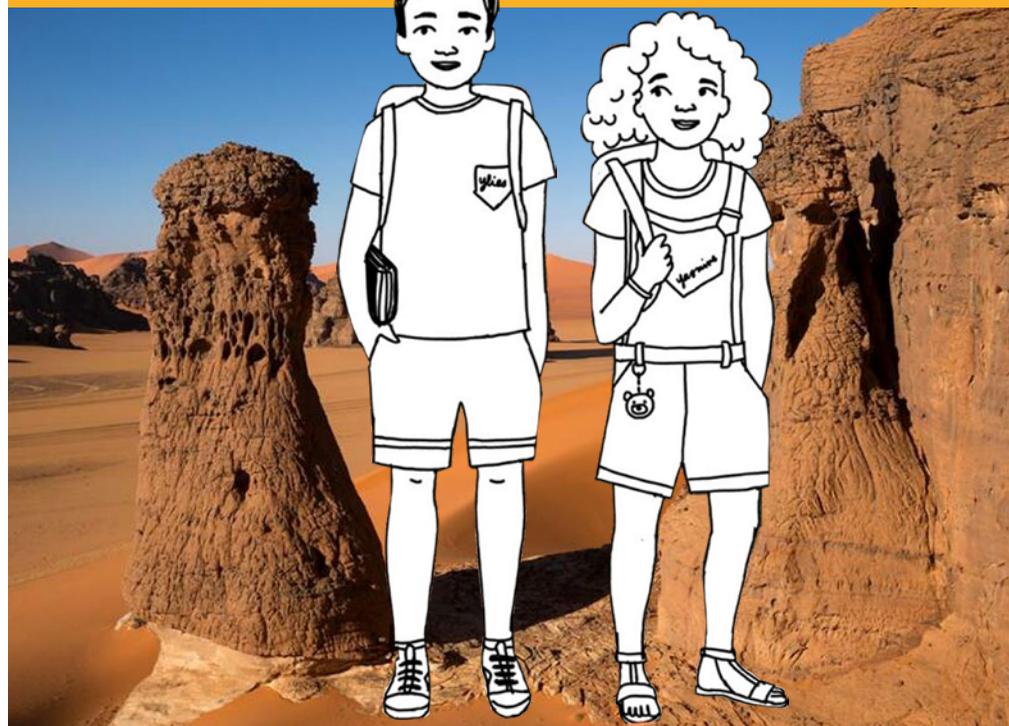
Mercredi 9h- 12h / 14h- 17h

Jeudi 9h- 12h / 14h – 17h

Vendredi 9h – 12h

Galerie.morette@orange.fr

03 82 58 09 88



ATELIER PAIN

**Mercredi 5
et mercredi 19 octobre
– de 14h à 16h
Sur inscription**

ATELIER HENNÉ

**Samedi 8
et samedi 15 octobre
– de 14h à 17h
Entrée libre**

ANIMATIONS

VENEZ VOUS RÉGALER AVEC UN DÉLICIEUX TAJINE AUX HISTOIRES (3-6 ANS)

Mercredi 12 octobre – à partir de 14h30

Galerie d'expositions pédagogiques du Centre Jean Morette, attenante à la médiathèque.

Place Roger Claude– 57290 Fameck

Durée 45 mn environ

Réservation conseillée

mediatheque@ville-fameck.fr
03 82 54 42 60



ESPACE LIBRAIRIE

Sur la Mezzanine de la Cité Sociale de Fameck
7 > 16 octobre 2022

- Expo-vente : la littérature du monde arabe.
- Romans, essais, livres d'art, bandes dessinées.
- Animations réalisées en partenariat avec la Médiathèque de Fameck, les librairies : La Cour des Grands, le Préau et le Carré des Bulles.

LES DÉCENTRALISATIONS

Au fil des années, le Festival a étendu son audience, à la demande de collectivités, d'associations et de cinémas, pour satisfaire à l'attente et à l'accessibilité de publics éloignés. De nombreuses séances sont proposées sur toute la région.

Cattenom
Espace culturel Victor Hugo

– Le Dernier piano

Vendredi 14 octobre / 20h

Dieuze
Les salines royales

– Le Dernier piano

Jeudi 13 octobre / 20h15

Faulquemont
Le singe blanc

– Sous les figues

Mardi 11 octobre / 20h

Folschviller
Centre Marcel Martin

– Citoyen d'honneur

Mardi 11 octobre / 19h30

03 87 92 27 98

Longwy
Kinépolis

– Le Dernier piano

Vendredi 14 octobre / 20h

03 82 39 59 34

jaime.lecinema@laposte.net

Marly
Marlymages

– Les Femmes du pavillon J

En présence du réalisateur Mohamed Nadif

Jeudi 13 octobre / 20H30

– Les Harkis

Jeudi 20 octobre / 20H30

Diwan – Nancy
Caméo Saint Sébastien

– Les Harkis en présence du réalisateur

Lundi 26 septembre / 20h15

IRTS – Nancy
– Allons enfants

Mercredi 5 octobre / 19h

03 83 93 36 98

www.irts-lorraine.fr

Sarreguemines

– Le Dernier piano

Soirée inaugurale d'ouverture :

Jeudi 6 octobre / 20h

Vendredi 7 octobre / 17h45

Lundi 10 octobre / 17h45

– Les Harkis

Lundi 10 octobre / 20h

Mardi 11 octobre / 17h45

– Placés

Jeudi 13 octobre / 20h

Vendredi 14 octobre / 17h45

Lundi 17 octobre / 17h45

– Le Pharaon, le sauvage et la princesse

Mercredi 12 octobre / 13h45

Samedi 15 octobre / 13h45

Dimanche 16 octobre / 13h45

– Et il y eut un matin

Lundi 17 octobre / 20h / soirée Ciné-Fil

Mardi 18 octobre / 17h45

RESTAURATION

Grande salle

Tous les jours à partir de 18h30

Dimanche à partir de 12h

Tarif repas : 12,50 euros

Couscous tous les jours

sur place ou à emporter sur réservation au 03 82 58 10 24

Cité sociale de Fameck – 2 rue de Touraine – 57290 Fameck

– Pour les associations et les groupes, repas et projection d'un film sur réservation

– Restauration légère : pâtisseries, thé, sandwiches

– Vente et dégustation sur place tous les jours



SALON DE THÉ ORIENTAL

Tous les jours à partir de 10h

EXPO-VENTE ASSOCIATIVE

Cité Sociale de Fameck

7 > 16 octobre 2022

– Association France Palestine : exposition, artisanat, costumes...

– Association SECHAT : artisanat égyptien les wek-end.



Sont très chaleureusement remerciés les salariés et les bénévoles de la Cité sociale de Fameck et de la Ligue de l'enseignement de Moselle pour leur formidable contribution à l'organisation du Festival.

GRILLE DES SÉANCES

VENDREDI 7 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H	LA CONSPIRATION DU CAIRE	23
11H	LE BLEU DU CAFTAN	25
15H	MEDITERRANEAN FEVER	26
20H	RENCONTRE AVEC FIANSO	57
21H	SOULA	21
JEAN MORETTE		
20H15	TRAME DE LA TENDRESSE (CM)	55
20H45	LE DERNIER PIANO	41
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
11H	RÊVE	19
15H	EUROPA	17
20H15	DÉBOUSSOLÉS (CM)	52
20H45	TOUTE L'ALGÉRIE DU MONDE EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	33

SAMEDI 8 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H	VOISINS	36
11H	EUROPA	17
15H	LES HARKIS	34
17H30	MA FAMILLE AFGHANE	35
18H	RENCONTRE CINÉMA AVEC AVI MOGRABI - CITÉ SOCIALE	58
20H40	HIBERNATION (CM)	53
20H45	LES 54 PREMIÈRES ANNÉES – MANUEL ABRÉGÉ D'OCCUPATION MILITAIRE EN PRÉSENCE D'AVI MOGRABI	29
JEAN MORETTE		
17H30	SOUS LES FIGUES EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE	27
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
17H30	ZIYARA	50
20H15	LA TERRE ÉTRANGÈRE (CM)	53
20H45	CITOYEN D'HONNEUR	38

DIMANCHE 9 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H45	CINÉ PTIT DÉJ LE PHARAON LE SAUVAGE ET LA PRINCESSE SUIVIE D'UNE ANIMATION	47
14H	ET IL Y EUT UN MATIN SUIVIE D'UN DÉBAT AVEC L'AFPS	45
17H30	SUR LES TRACES DE FRANTZ FANON EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	32
20H	YEMMA PRÉSENTATION DU PROJET DE FILM YEMMA EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE	57
20H30	AMIRA	37
JEAN MORETTE		
17H30	COSTA BRAVA LEBANON	39
20H15	TEMPO FRAGILE (CM)	54
20H45	RÊVE EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	19
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
15H	LE BARRAGE	24
17H30	HARKA	22
20H15	MICROBUS (CM)	54
20H45	MEDITERRANEAN FEVER	26

LUNDI 10 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H	ALLONS ENFANTS	43
14H	LE CHAMEAU ET LE MEUNIER	46
18H	SOUS LES FIGUES	27
20H15	AGAIN (CM)	52
20H30	HARKA	22
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
20H30	LE SENTIER DE LA COLÈRE (CM)	53
20H45	EN NOUS	44

MARDI 11 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H	LE PHARAON, LE SAUVAGE ET LA PRINCESSE	47
14H	MA FAMILLE AFGHANE	35
18H	LES HARKIS	34
20H	RENCONTRE AVEC HOURIA LES YEUX VERTS	59
21H	CITOYEN D'HONNEUR	38

MERCREDI 12 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H	MA FAMILLE AFGHANE	35
14H30	CINÉ GOÛTER - À PARTIR DE 6 ANS LE PETIT NICOLAS QU'EST-CE-QU'ON ATTEND POUR ÊTRE HEUREUX ?	64
17H30	PLACÉS	48
20H30	ARI (CM)	52
20H30	HABIB LA GRANDE AVENTURE	40
CITÉ SOCIALE		
14H30	CINÉ GOÛTER - À PARTIR DE 3 ANS LE CHAMEAU ET LE MEUNIER	46
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
9H	LES 54 PREMIÈRES ANNÉES – MANUEL ABRÉGÉ D'OCCUPATION MILITAIRE	29
11H	NARDJES A.	30
15H	SUR LES TRACES DE FRANTZ FANON	32
20H45	CITOYEN D'HONNEUR	38

JEUDI 13 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H	PLACÉS	48
14H	VOISINS	36
17H30	ZIYARA	50
20H	FULL MEMORY (CM) EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	20
20H30	SHARAF EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	20
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
9H	RADIO AL-SALAM	31
11H	GARDIEN DES MONDES	33
15H	TOUTE L'ALGÉRIE DU MONDE	33
20H15	DÉBOUSSOLÉS (CM)	52
20H45	TORI ET LOKITA	49

VENDREDI 14 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
9H	LE CHAMEAU ET LE MEUNIER EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	46
14H	NARDJES A.	30
15H30	TABLE RONDE COLÈRE ET ESPOIR : LES MOUVEMENTS DE CONTESTATIONS POPULAIRES SOUS LE REGARD DES CINÉMAS ARABES	62
17H	EUROPA EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	17

20H15	MICROBUS (CM)	54
20H30	VOISINS EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	36
JEAN MORETTE		
20H15	LES SENTIERS DE LA COLÈRE	53
20H45	NOTRE FLEUVE... NOTRE CIEL EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE	18
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
18H	LE DERNIER PIANO	41
20H15	LA TERRE ÉTRANGÈRE (CM) EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	53
20H45	RÊVE	19

SAMEDI 15 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
14H	TOUTE L'ALGÉRIE DU MONDE	33
18H	CÉRÉMONIE DE CLÔTURE - SUR INVITATION	
JEAN MORETTE		
17H30	LE BLEU DU CAFTAN	25
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
15H	ET IL Y EUT UN MATIN SUIVIE D'UN DÉBAT AVEC L'AFPS	45
17H30	LE BARRAGE	24
20H15	SKALA (CM) EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	54
20H45	COSTA BRAVA LEBANON	39

DIMANCHE 16 OCTOBRE

VICTOR HUGO		
14H	HABIB LA GRANDE AVENTURE	40
16H	RENCONTRE CINÉMA AVEC LUC DARDENNE	02
17H30	TORI ET LOKITA EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR	49
20H30	ARI (CM)	52
20H30	LA CONSPIRATION DU CAIRE	24
JEAN MORETTE		
17H30	SOULA	21
20H15	HIBERNATION (CM) PROJECTION DU FILM PRIMÉ POUR LE PRIX DU PUBLIC	53
SERÉMANGE-ERZANGE / GRAND ÉCRAN		
15H	LE PHARAON, LE SAUVAGE ET LA PRINCESSE	47
17H30	RADIO AL-SALAM	31
20H15	AGAIN (CM)	52
20H45	AMIRA	37

Le Festival est organisé par la Cité Sociale de Fameck
En partenariat avec la Ligue de l'enseignement / Fédération des Œuvres Laïques de la Moselle



CONTACTS

Accueil Festival
Cité sociale de Fameck
2 rue de Touraine – 57290 Fameck
Tél. 03 82 58 10 24
citesocialefameck@wanadoo.fr

TARIFS SÉANCES

- Tarif normal : 5 euros
- Tarif réduit : 4 euros (– 15 ans, demandeurs d'emploi, étudiants)
- À partir de 3 places achetées, le tarif par entrée est de 4 €
- Tarif associations : 3 euros (groupes associatifs)
- Billet 1 séance / 1 repas : 15 euros
- Pass Journée : 12 euros
- Pass pour la durée du Festival : 45 euros
- Pour les jeunes, possibilité d'utiliser le Pass Culture
- Pour les lycéens, possibilité de paiement avec la Carte Jeune'Est

SALLES DE PROJECTIONS

- Salle Victor Hugo – 2 rue de Touraine – Fameck
- Salle Centre Jean Morette – 13A rue de Lorraine – Fameck
- Cinéma Grand Écran – 1 Place Adrien Printz à Serémange-Erzange

BILLETTERIE

- Prévente des billets sur place et en ligne sur le site du Festival**
- Salle Victor Hugo et salle Centre Jean Morette : 1/2 heure avant les séances
 - Cinéma Grand Écran : 1/2 heure avant les séances et le soir à partir de 20h
- Tous les films sont présentés en version originale sous-titrée en français
– Retrait des accréditations à l'Espace Presse à la Cité Sociale pendant tout le Festival

Toute la programmation disponible sur
www.festival-fameck.com

